Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zahraniční věci

2026/2035(INI)

15.6.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 541

Návrh zprávy
Nicola Zingaretti
(PE788.019v01-00)

Nové partnerství pro budoucnost evropsko-středomořských vztahů – Pakt pro Středomoří
(2026/2035(INI))

Pozměňovací návrh 1
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Právní východisko 2 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na společné sdělení ze dne 10. března 2023 o aktualizaci strategie EU pro námořní bezpečnost a jejího akčního plánu „Posílená strategie EU pro námořní bezpečnosti s ohledem na vyvíjející se námořní hrozby“ (JOIN(2023)8 final),

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Právní východisko 2 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na společné sdělení ze dne 21. února 2025 nazvané „Akční plán EU o bezpečnosti kabelů“ (JOIN(2025)0009) a na závěry expertní skupiny zřízené doporučením 2024/779 o bezpečných a odolných podmořských kabelových infrastrukturách;

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Právní východisko 2 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

	– s ohledem na sdělení ze dne 4. března 2026 o Strategii EU pro námořní průmysl (COM(2026)111 final),

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Právní východisko 2 d (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na sdělení ze dne 4. března 2026 nazvané Strategie EU pro přístavy (COM(2026) 112 final),

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Stanislav Stoyanov
za skupinu ESN

Návrh usnesení
Právní východisko 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na závěry Rady ze dne 20. listopadu 2025 o Paktu pro Středomoří,	– s ohledem na závěry Rady ze dne 20. listopadu 2025 o Paktu pro Středomoří ***a na zasedání Evropské rady ze dne 12. prosince 2025***,

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na ministerské prohlášení MedFish4Ever ze dne 30. března 2017,

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 4 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu organizace FAO z roku 2025 nazvanou „Stav rybolovu ve Středozemním a Černém moři“,

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Středomoří je společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem; vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku;	A. vzhledem k tomu, že Středomoří je společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem***, který má zásadní význam pro bezpečnost, prosperitu, energetickou odolnost a konektivitu Evropy***; vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku ***a vyžaduje konkrétní solidaritu a koordinované kroky k řešení společných výzev a využití společných příležitostí***;

Or. it

Pozměňovací návrh 9
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Středomoří je společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem; vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku;	A. vzhledem k tomu, že Středomoří ***je pro EU oblastí zásadního a doplňkového strategického významu a*** je společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem; vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku;

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Středomoří je společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem; vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku;	A. vzhledem k tomu, že Středomoří je společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem ***a je strategicky důležité pro Unii***; vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku;

Or. es

Pozměňovací návrh 11
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Středomoří je	A. vzhledem k tomu, že Středomoří je

společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem; ***vzhledem k tomu, že evropsko-středomořský rozměr je sdílenou odpovědností EU jako celku;***	společným politickým, hospodářským a kulturním prostorem; ***s ohledem na členství EU v Unii pro Středomoří;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 12
Nicola Zingaretti, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že změna klimatu, geopolitická roztříštěnost, přetrvávající konflikty, prohlubující se ekonomické nerovnosti a demografické nerovnováhy posílily vnímání Středomoří spíše jako prostoru krize než jako prostoru příležitostí;

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že Středomoří má strategický význam pro bezpečnost, energetickou odolnost, konkurenceschopnost a stabilitu Evropy; vzhledem k tomu, že obnovená evropsko-středomořská spolupráce by měla být založena na partnerství, důvěře a sdílené odpovědnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že kroky Turecka a jeho revizionistické nároky ve východním Středomoří i nadále narušují regionální stabilitu, porušují suverénní práva členských států a brání konstruktivní evropsko-středomořské spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad;	B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***, zejména společného převzetí odpovědnosti, právního státu, lidských práv a demokratické správy a řízení***; ***vzhledem k tomu, že situace na Blízkém východě má potenciálně dlouhodobý dopad na veřejné mínění partnerů v jižním Středomoří, a to zejména u mladších generací;***

Or. en

Pozměňovací návrh 16

Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery ***byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***;	B. vzhledem k tomu, že ***soudržnost,*** důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery ***byly občas brzděny odlišnými pohledy na výzvy, jimž tento region čelí, častým nedostatkem účinné strategické komunikace a asymetriemi při určování jak společných, tak individuálních priorit***;

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla ***oslabena vnímáním nejednotného*** uplatňování jejích zásad;	B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery ***závisí na důsledném, pragmatickém a vzájemně respektujícím*** uplatňování jejích zásad***, přičemž je třeba zohledňovat politická, hospodářská a sociální specifika partnerských zemí a podporovat partnerství založená na společných zájmech a odpovědnosti***;

Or. it

Pozměňovací návrh 18
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad;	B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***, zejména pokud jde o dodržování mezinárodního práva***;

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena ***vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***;	B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla ***částečně*** oslabena ***nejednotným přístupem EU, který nezdůrazňuje vzájemné výhody této spolupráce na úrovni rovný s rovným***;

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery ***byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***;	B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery ***vyžaduje soudržnou vnější činnost a úzký politický dialog s partnerskými zeměmi***;

Or. es

Pozměňovací návrh 21
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad;	B. vzhledem k tomu, že důvěryhodnost a účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***, včetně měření dvojím metrem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ***důvěryhodnost a*** účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena ***vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad***;	B. vzhledem k tomu, že účinnost spolupráce EU s jejími jižními partnery byla oslabena ***nedostatečnou spoluprací při potlačování nelegální migrace, při řízení navracení a při zabezpečování jejich vlastních hranic***;

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ***důvěryhodnost a účinnost spolupráce*** EU ***s jejími jižními partnery byla oslabena***	B. vzhledem k tomu, že EU ***musí důsledně uplatňovat své zásady a prosazovat své vlastní strategické zájmy v***

vnímáním nejednotného uplatňování jejích zásad;	***rámci mezinárodních partnerství***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 24
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že od revize Evropské politiky sousedství v roce 2015 Evropská komise a členské státy přesunuly těžiště svých politik vůči Středomoří od podpory demokracie, lidských práv a právního státu k bezpečnostnímu přístupu zaměřenému na boj proti terorismu a řízení migrace; vzhledem k tomu, že demokracie, základní svobody a právní stát jsou nezbytné pro prosperitu, stabilitu a mír ve středomořském prostoru; Finanční pomoc EU by měla být podmíněna dodržováním těchto zásad;

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu ***zůstávají základními referenčními bod***y priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu ***dosud nebylo dosaženo cílů spočívajících ve vytvoření společného prostoru míru, stability a sdílené prosperity, zřízení evropsko-středomořské zóny volného***

obchodu, v úsilí o posílení demokracie a dodržování lidských práv a v rozvoji účinného evropsko-středomořského partnerství za účelem většího porozumění a sblížení mezi národy; vzhledem k tomu, že priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb ***zůstávají základními referenčními body***;

Or. es

Pozměňovací návrh 26
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body ***priority v podobě*** multilateralismu, společné odpovědnosti, ***podpory*** občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body zásady multilateralismu, společné odpovědnosti, ***zapojení*** občanské společnosti a mezilidských vazeb ***spolu s cíli spočívajícími v bezpečnosti, stabilitě, hospodářském rozvoji, konektivitě a sdílené prosperitě v celém Středomoří***;

Or. it

Pozměňovací návrh 27
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě ***řízení migrace, předcházení nelegální migraci,*** multilateralismu,

společnosti a mezilidských vazeb;	společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb; ***vzhledem k tomu, že řízení migrace a předcházení nelegální migraci je třeba i nadále zefektivňovat;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 28
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu ***zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory*** občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu ***se rámce spolupráce musí přesunout od ideologických pojmů, jako je podpora*** občanské společnosti a mezilidských vazeb, ***směrem ke konkrétním a měřitelným cílům, jako jsou kontrola hranic, řízení migrace a přístup členských států k surovinám***;

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb***, jakož i v podobě prosazování vytvoření společného prostoru, jehož konečným cílem bude mír, stabilita a blahobyt***;

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb; ***vzhledem k tomu, že nabízejí model založený na zásadách, který je v protikladu k modelu prosazovanému jinými aktéry v regionu, zejména Ruskem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Yannis Maniatis, Nikolas Farantouris, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Francisco Assis, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb***, a představují podmínku trvalého a vzájemně prospěšného partnerství***;

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají ***základními*** referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu zůstávají referenčními body ***spolupráce*** priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu ***zůstávají*** základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;	C. vzhledem k tomu, že třicet let po zahájení barcelonského procesu ***musí zůstat*** základními referenčními body priority v podobě multilateralismu, společné odpovědnosti, podpory občanské společnosti a mezilidských vazeb;

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že na multilaterální řád založený na pravidlech

čelí bezprecedentním výzvám, mezi něž patří rostoucí geopolitické napětí, unilateralismus, porušování mezinárodního práva a klesající důvěra v mezinárodní instituce; vzhledem k tomu, že Pakt pro Středomoří nabízí jedinečnou příležitost znovu potvrdit význam mnohostranné spolupráce, dialogu a sdílené odpovědnosti při řešení společných výzev;

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že zahájení barcelonského procesu představovalo okamžik skutečné strategické vize, kdy byly evropsko-středomořské vztahy začleněny do širšího rámce ambicí v době, kdy sama Evropská unie procházela hlubokým procesem prohlubování a rozšiřování, což by mělo i nadále inspirovat současné přenastavení role EU jako globálního aktéra;

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že v současné globální a regionální geopolitické situaci

vyvstává potřeba užších politických vztahů a posíleného strategického partnerství mezi Evropskou unií a středomořskými zeměmi s cílem posílit regionální stabilitu, bezpečnost, odolnost a udržitelnou prosperitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že v rámci vnější činnosti EU je třeba věnovat větší pozornost zemím jižního sousedství jako účinným partnerům při řešení společných výzev, od míru a stability přes změnu klimatu až po univerzální spravedlnost,

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. vzhledem k tomu, že nedávné konflikty, mimo jiné v Libanonu, Sýrii, Jemenu a Íránu, vedly k dalšímu zvýšení napětí, což mělo dopad na námořní bezpečnost a mezinárodní obchod; vzhledem k tomu, že rostoucí nestabilita v oblasti Sahelu, vyznačující se terorismem, násilným extremismem, politickou nestabilitou, humanitárními krizemi a rozšiřujícími se zločineckými sítěmi, představuje přímou bezpečnostní výzvu

pro širší středomořský region i Evropu;

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. vzhledem k tomu, že středomořský region patří mezi oblasti nejvíce ohrožené dopady změny klimatu, včetně nedostatku vody, desertifikace, úbytku biologické rozmanitosti a extrémních povětrnostních jevů, které neúměrně postihují zranitelné skupiny obyvatelstva;

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že Unie pro Středomoří zahájila proces institucionální reformy a operačního přenastavení;	D. vzhledem k tomu, že Unie pro Středomoří***, což je mezivládní organizace založená v roce 2008 jako pokračování barcelonského procesu, která představuje významnou platformu pro dialog a spolupráci na politické úrovni i na úrovni organizací občanské společnosti a příslušných politických zúčastněných stran,*** zahájila proces institucionální reformy a operačního přenastavení;

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že Unie pro Středomoří zahájila proces institucionální reformy a operačního přenastavení;	D. vzhledem k tomu, že Unie pro Středomoří zahájila proces institucionální reformy a operačního přenastavení; ***vzhledem k tomu, že členské státy EU by měly zajistit, aby Unie pro Středomoří disponovala dostatečnými finančními a lidskými zdroji k plnění svého mandátu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že dne 16. října 2025 předložily Komise a vysoká představitelka společné sdělení s názvem „Pakt pro Středomoří: Jedno moře, jeden pakt, jedna budoucnost“, jehož cílem je oživit vztahy EU s partnery v jižní části Středomoří na základě sdílené odpovědnosti a strukturovanější spolupráce zaměřené na výsledky, mimo jiné zejména v oblasti regionální stability a bezpečnosti, hospodářského rozvoje, energetiky, vzdělávání a řízení migrace;

Or. es

Pozměňovací návrh 43
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení

Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že místní a regionální orgány hrají klíčovou roli při provádění veřejných politik v praxi a jsou nezbytné pro zajištění účinnosti a legitimity Paktu a jeho akčních plánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Dc. vzhledem k tomu, že skutečné partnerství ve Středomoří vyžaduje překonání tradiční dynamiky vztahu mezi dárci a příjemci a zajištění společného plánování a sdílené odpovědnosti všech zúčastněných stran;

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, zejména odbory a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;	E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, zejména ***podnikatelské organizace,*** odbory a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří; ***vzhledem k tomu, že soukromý sektor – a zejména malé a střední podniky – by měl hrát ústřední roli při rozpracování tohoto Paktu;***

Or. es

Pozměňovací návrh 46
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, ***zejména odbory a obchodní komory***, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;	E. vzhledem k tomu, že sociální ***a hospodářské*** subjekty, ***včetně odborů, obchodních komor, podnikatelských organizací, malých a středních podniků a dalších zástupců občanské společnosti,*** jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;

Or. it

Pozměňovací návrh 47
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, zejména odbory a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;	E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, ***organizace občanské společnosti a akademická obec,*** zejména odbory a obchodní komory***, univerzity, výzkumné ústavy a think tanky***, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že ***sociální partneři***, zejména odbory a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;	E. vzhledem k tomu, že ***široké spektrum sociálních partnerů***, zejména odbory***, náboženské organizace, organizace občanské společnosti*** a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, zejména odbory a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;	E. vzhledem k tomu, že sociální partneři, zejména ***organizace občanské společnosti, obránci lidských práv,*** odbory a obchodní komory, jsou klíčovými aktéry při provádění Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že občanská společnost, včetně organizací na ochranu lidských práv, odborů, nezávislých sdělovacích prostředků, univerzit, organizací vedených ženami a mládeží, sítí místních komunit a ekologických hnutí, hraje klíčovou roli při prosazování udržitelného míru, demokratické

odolnosti a rozvoje podporujícího začlenění v celém regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 51
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že podle Programu OSN pro životní prostředí (UNEP) se středomořský region otepluje o 20 % rychleji než jiné regiony na Zemi; vzhledem k tomu, že Středozemní moře je domovem 7,5 % druhů mořské fauny a 18 % druhů mořské flóry na světě;

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že příznivé podmínky v regionu a klesající výrobní náklady činí ze severní Afriky potenciálního výrobce konkurenceschopného zeleného vodíku; vzhledem k tomu, že toto partnerství bude pro obě strany přínosné z hlediska energetické bezpečnosti a průmyslové konkurenceschopnosti díky modernizaci energetických systémů;

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že v mnoha partnerských zemích dochází k postupnému omezování občanského prostoru, což má závažné důsledky pro právní stát a demokratickou odpovědnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ec. vzhledem k tomu, že přes Středozemní moře prochází 25 % celosvětového námořního obchodu a 30 % celosvětové přepravy ropy; vzhledem k tomu, že dekarbonizace přístavů a opětovné využití materiálů jsou klíčové pro udržitelnost činností v tomto regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ec. vzhledem k tomu, že míra nezaměstnanosti mladých lidí v některých částech středomořského regionu zůstává kriticky vysoká;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem;	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem; ***v této souvislosti připomíná, že financování Paktu není podpořeno žádnými novými účelovými finančními příděly; v opačném případě bude financován na základě rovnocenného rozpočtového přístupu prostřednictvím stávajících finančních nástrojů, především Nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI – Evropa ve světě), v rámci víceletého finančního rámce (VFR).***

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve ***strategické*** střednědobé až

a musí být ***v souladu*** s příštím víceletým finančním rámcem;	dlouhodobé vizi a musí být ***soudržný*** s příštím víceletým finančním rámcem ***a zaměřený na podporu bezpečnosti, stability, energetické odolnosti, hospodářského rozvoje a vzájemně výhodných partnerství v celém středomořském regionu, a to i prostřednictvím zhodnocení a koordinace doplňkových vnitrostátních a evropských iniciativ, jako je například Matteiho plán předložený Itálií***;

Or. it

Pozměňovací návrh 58
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem;	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ***politickou prioritou EU, musí být*** ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem; ***vzhledem k tomu, že tento region spadá do působnosti zvláštního generálního ředitelství pro region Blízkého východu a severní Afriky (GŘ MENA) a představuje konkrétní zeměpisnou oblast v rámci pilíře MENA nástroje Globální Evropa;***

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být

ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem;	ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem ***a podpořen vhodným prováděním a finančními nástroji***;

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Stanislav Stoyanov
za skupinu ESN

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu ***s*** příštím ***víceletým*** finančním ***rámcem***;	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu ***se strategickými prioritami a zájmy EU, včetně těch, které se odrážejí v*** příštím ***víceletém*** finančním ***rámci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem;	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem ***a musí na něj být vyčleněno dostatečné financování***;

Or. es

Pozměňovací návrh 62
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi ***a musí být v souladu s příštím víceletým finančním rámcem***;	F. vzhledem k tomu, že Pakt musí být ukotven ve střednědobé až dlouhodobé vizi ***se zvláštním důrazem na posílení evropské bezpečnosti a hospodářství***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 63
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že Pakt pro Středomoří funguje jako rámec zaměřený na investice; vzhledem k tomu, že nástroje, na nichž je Pakt založen, včetně záruk v rámci fondu EFSD+, mechanismů pro investice v rané fázi a nástrojů pro mobilizaci soukromého sektoru, jsou sice určeny k mobilizaci kapitálu, opomíjejí však záruky spravedlivého rozvoje, řádného řízení a odpovědnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že tento Pakt by

měl skutečně sloužit jako příležitost k zásadní oživení evropsko-středomořských vztahů a přispět k nastavení nového tónu a tempa v zapojení EU do spolupráce s tímto regionem; vzhledem k tomu, že tento Pakt by měl připravit půdu pro nový pohled na tento region a usilovat o inkluzivnější, multilaterální a horizontální přístup;

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že regionální a místní orgány, zejména ty v pobřežních středomořských regionech, hrají při provádění evropsko-středomořské spolupráce klíčovou roli a musí jim být v souladu se zásadami víceúrovňového správy a subsidiarity přiznána formální role v řízení tohoto Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fb. vzhledem k tomu, že občanský prostor ve velké části jižního Středomoří zůstává výrazně omezen, přičemž existují zdokumentované cílené právní a politické překážky bránící svobodě sdružování,

svobodě projevu a přístupu k financování; vzhledem k tomu, že obhájci lidských práv, novináři a zástupci občanské společnosti čelí obtěžování, nátlaku ze strany soudů a administrativním překážkám, které zásadním způsobem omezují jejich schopnost bezpečně a nezávisle se zapojovat do iniciativ financovaných EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fb. vzhledem k tomu, že Pakt pro Středomoří by měl věnovat zvláštní pozornost přínosu žen, podniků vedených ženami a organizací soukromého sektoru vedených ženami k udržitelnému hospodářskému růstu, vytváření pracovních míst a sociálním inovacím v celém středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fc. vzhledem k tomu, že středomořský prostor se jak z historického, tak ze současného hlediska vyznačuje vysokou mobilitou obyvatelstva v rámci jednotlivých zemí i mezi nimi;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fd. vzhledem k tomu, že středomořské ostrovy, ať už se jedná o regiony či státy, čelí strukturálním nevýhodám vyplývajícím z jejich ostrovní polohy a nedostatečné územní kontinuity, což má významné dopady na konektivitu, hospodářskou soudržnost a přístup k základním službám;

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení

Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“;	G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“; ***vzhledem k tomu, že zároveň uznal, že státy mají legitimní právo stanovit omezení a podmínky pro přistěhovalectví s cílem chránit společné statky a bezpečnost, přičemž by se měly vyhýbat nerozlišující pohraniční politice; Papež Lev XIV. rovněž prosazoval myšlenku, že prioritou mezinárodní politiky by mělo být zajištění socioekonomických podmínek v zemích původu, aby lidé nebyli nuceni prchat, aby přežili.***

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“;	G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“; ***vzhledem k tomu, že spolupráce v oblasti migrace je nezbytná ke zmírnění napětí souvisejícího s migrací v regionu; vzhledem k tomu, že mnoho zemí v jižním sousedství se potýká s migračním tlakem, včetně poskytování humanitární pomoci vysídleným osobám, a to jako tranzitní, hostitelské či cílové země;***

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“;	G. vzhledem k tomu, že Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje“***, a zároveň zdůraznil nutnost podporovat mír, stabilitu, lidskou důstojnost a hospodářské příležitosti v celém regionu***;

Or. it

Pozměňovací návrh 74
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že ***Jeho Svatost papež Lev XIV. vyzval mezinárodní společenství, aby odstranilo příčiny zoufalství, a varoval před přeměnou Středozemí na „hřbitov, kde umírá i naděje***“;	G. vzhledem k tomu, že ***cílem zpřísnění migrační politiky EU je zabránit úmrtím migrantů na moři a skoncovat s nelegálními obchodními praktikami obchodníků s lidmi***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 75
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ga. vzhledem k tomu, že v oblasti Středomoří žije 550 milionů lidí; vzhledem k tomu, že Organizace spojených národů odhaduje, že do roku 2050 se tento počet zvýší na 635 milionů, z nichž většina bude žít na jižním a východním pobřeží; vzhledem k tomu, že obyvatelstvo Středomoří prochází opačnou a vzájemně se doplňující dynamikou v oblasti demografie; vzhledem k tomu, že tento významný lidský kapitál představuje přidanou hodnotu, která může přispět k řešení společných výzev a příležitostí v regionu ve prospěch společností na obou březích;

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Nicola Zingaretti, Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ga. vzhledem k tomu, že Středomoří je oblastí, která je obzvláště citlivá na změnu klimatu a otepluje se o 20 % rychleji, než je celosvětový průměr, což zvyšuje environmentální rizika; vzhledem k tomu, že tento region čelí častějším a závažnějším suchům, vlnám veder, přírodním požárům, nedostatku vody a extrémním povětrnostním jevům, které ohrožují ekosystémy, potravinové zabezpečení a živobytí obyvatel; vzhledem k tomu, že v Akčním plánu pro Středomoří organizace UNEP se odhaduje, že do roku 2050 se poptávka po vodě v tomto regionu zdvojnásobí, či dokonce ztrojnásobí;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ga. vzhledem k tomu, že migrační politiky zaměřené na ochranu lidí a rozšiřování legálních způsobů migrace představují účinnější přístup k řízení mobility lidí, který je více v souladu s lidskými právy, než současné snahy o zpřísnění správy hranic a její externalizaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ga. vzhledem k tomu, že vyřizování a posuzování žádostí o azyl ve střediscích mimo EU by mohlo být jedním z účinných způsobů, jak omezit zbytečné plavby po moři, které představují ohrožení života;

Or. fi

Pozměňovací návrh 79
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gb. vzhledem k tomu, že průběžné zprávy mezinárodních organizací a organizací občanské společnosti poukazují na systematické porušování lidských práv a zneužívání ze strany pobřežní stráže vůči migrantům, uprchlíkům a žadatelům o azyl, kteří se pokoušejí překročit Středozemní moře; vzhledem k tomu, že EU, mimo jiné prostřednictvím misí v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP), přispívá k budování kapacit a výcviku těchto pobřežních stráží;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gb. vzhledem k tomu, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti sluneční a větrné energie a zeleného vodíku, který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že z podnětu papeže Františka byl v návaznosti na Středomořská setkání MED23 konaná v září 2023 v Marseille zřízen Církevní koordinační úřad pro Středomoří (COMED) jakožto orgán věnovaný posilování jednoty, míru a bratrství na pobřeží Středozemního moře;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že z podnětu papeže Františka byl v návaznosti na Středomořská setkání MED23 konaná v září 2023 v Marseille zřízen Církevní koordinační úřad pro Středomoří (COMED) ***jakožto orgán věnovaný posilování jednoty, míru a*** bratrství na pobřeží Středozemního moře;	H. vzhledem k tomu, že z podnětu papeže Františka byl v návaznosti na Středomořská setkání MED23 konaná v září 2023 v Marseille zřízen Církevní koordinační úřad pro Středomoří (COMED)***, který spolu s jinými náboženskými a kulturními subjekty a subjekty občanské společnosti pomáhá podporovat dialog, mír,*** bratrství ***a vzájemné porozumění*** na pobřeží Středozemního moře;

Or. it

Pozměňovací návrh 83
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že v roce 2025

zaznamenala agentura Frontex přibližně 178 000 nelegálních překročení vnějších hranic EU, z nichž 137 130 se odehrálo na trasách přes centrální, východní a západní Středomoří, což představuje přibližně 77 % všech odhalených případů[1a]; vzhledem k tomu, že v období od ledna do dubna 2026 bylo nahlášeno 28 500 odhalených případů, z toho 8 489 na trase přes centrální Středomoří, 8 427 na trase přes východní Středomoří a 5 184 na trase přes západní Středomoří, což podtrhuje trvalý význam středomořských migračních tras směřujících do Evropy[1b];

[1a] https://www.frontex.europa.eu/media-centre/news/news-release/frontex-irregular-border-crossings-down-26-in-2025-europe-must-stay-prepared-lyKpVb

[1b] https://www.frontex.europa.eu/what-we-do/monitoring-and-risk-analysis/migratory-map/

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že zhoršující se geopolitická situace, extrémní povětrnostní jevy a vysoká závislost na dovozech vedly k výraznému nárůstu nedostatku potravin na jižním pobřeží Středozemního moře; vzhledem k tomu, že v některých oblastech trpí více než polovina obyvatel akutním hladem a že počet ohrožených osob vzrostl ze 135 milionů v roce 2019 na více než 345 milionů v roce 2025;

Or. it

Pozměňovací návrh 85
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že dopady změn klimatu způsobených člověkem představují znepokojivou hrozbu pro středomořský region, jeho obyvatele i jeho výjimečnou biologickou rozmanitost a sociokulturní bohatství; vzhledem k tomu, že změna klimatu úzce souvisí s dalšími environmentálními problémy ve Středomoří, které jsou důsledkem urbanizace, změn ve využívání půdy, nadměrného rybolovu, znečištění, úbytku biologické rozmanitosti a degradace suchozemských a mořských ekosystémů;

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že Středozemní moře tvoří jižní vnější hranici EU; s ohledem na zvláštní potřebu věnovat pozornost účinné správě hranic a jejich bezpečnosti;

Or. fi

Pozměňovací návrh 87
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že mír a bezpečnost se vzájemně posilují a představují nezbytné předpoklady pro prosperitu společného středomořského prostoru;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hb. vzhledem k tomu, že oblast Středomoří představuje klíčové tranzitní oblasti pro nadnárodní organizovanou trestnou činnost; vzhledem k tomu, že podle Agentury Evropské unie pro drogy (EUDA) bylo v roce 2023 v Evropské unii zabaveno rekordních 419 tun kokainu; vzhledem k tomu, že Evropská komise ve svém sdělení o plánu pro boj proti obchodu s drogami a organizované trestné činnosti (COM(2023) 641 final)[1a] poukázala na to, že zločinecké sítě stále častěji využívají námořní trasy, přístavy a logistická centra k pašování nelegálních drog do Evropy; vzhledem k tomu, že zločinecké organizace působící v oblasti Středozemního moře stále častěji využívají trasy spojující severní Afriku a jižní Evropu k pašování drog, zbraní a nelegálního zboží;
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-

content/CS/TXT/PDF/?uri=CELEX:52023DC0641.

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hb. vzhledem k tomu, že 52 % rybích populací ve Středozemním moři je považováno za nadměrně využívané a že toto moře představuje problémovou oblast z hlediska výmětů a vedlejších úlovků ohrožených druhů, což ohrožuje environmentální udržitelnost lovu volně žijících ryb;

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hb. vzhledem k tomu, že Středomoří je stále více vystaveno celé řadě hybridních bezpečnostních výzev, včetně hrozeb pro námořní bezpečnost a odolnost kritických námořních a podmořských infrastruktur;

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Leoluca Orlando

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hc. vzhledem k tomu, že vymezení oblastí omezeného rybolovu umožňuje zotavení mnoha populací ryb žijících u dna, což vede k všeobecnému nárůstu početnosti komerčních i nekomerčních druhů ryb a zároveň přispívá k dosažení cíle stanoveného v celosvětovém rámci pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu v rámci Úmluvy o biologické rozmanitosti (CBD) chránit alespoň 30 procent suchozemských a vnitrozemských vodních oblastí, jakož i mořských a pobřežních oblastí, zejména oblastí zvláštního významu pro biologickou rozmanitost a ekosystémové funkce a služby, a to prostřednictvím účinně chráněných a spravovaných, ekologicky reprezentativních, dobře propojených a spravedlivě spravovaných systémů chráněných oblastí;

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hc. vzhledem k tomu, že podle zprávy Europolu o situaci a vývoji terorismu v Evropské unii (TE-SAT) z roku 2025[1a] bylo v roce 2024 ve 14 členských státech nahlášeno 58 teroristických útoků, z toho 24 džihádistických, přičemž 289 ze 449 osob zatčených za trestné činy související s terorismem mělo vazby na džihádistický terorismus; vzhledem k

tomu, že podle Globálního indexu terorismu z roku 2025 připadá na oblast Sahelu více než polovina všech úmrtí souvisejících s terorismem na celém světě; vzhledem k tomu, že teroristické organizace napojené na DÁ'IŠ a Al-Káidu nadále působí v Libyi, v oblasti Sahelu a v některých částech severní Afriky, čímž přispívají k regionální nestabilitě a představují bezpečnostní výzvy jak pro Evropskou unii, tak pro její středomořské partnery;

1a

***https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/EU_TE-SAT_2025.pdf**.*

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hc. vzhledem k tomu, že rostoucí strategický a hospodářský význam strategických námořních komunikačních tras, jakož i námořní a podmořské infrastruktury, spolu se složitostí nově vznikajících výzev zdůrazňuje potřebu užší spolupráce mezi členskými státy a klíčovými průmyslovými partnery za účelem posílení odolnosti, připravenosti a bezpečnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hd. vzhledem k tomu, že je nezbytná užší středomořská spolupráce v oblasti klimatické a energetické politiky, aby bylo možné řešit zranitelnost regionu vůči dopadům změny klimatu, včetně nedostatku vody, extrémních veder a zhoršování stavu ekosystémů, jakož i strukturální nerovnováhy, které brání provádění těchto politik, jak zdůrazňuje Palermská deklarace Středomořské aliance think tanků zabývajících se změnou klimatu;

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	He. vzhledem k tomu, že středomořský region disponuje obrovským technickým potenciálem v oblasti solární a větrné energie, který se odhaduje na 4,5 terawattu (TW); vzhledem k tomu, že k naplnění závazků v oblasti obnovitelných zdrojů energie přijatých na konferenci COP28 musí středomořský region zdvojnásobit plánované zavádění obnovitelných zdrojů, posílit propojení energetických sítí, skladovací kapacity a flexibilitu na straně poptávky;

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hf. vzhledem k tomu, že nelegální finanční toky i nadále podkopávají udržitelný rozvoj, důvěru veřejnosti, odolnost institucí a ekonomické příležitosti v různých částech středomořského regionu; vzhledem k tomu, že účinná prevence, odhalování, vyšetřování a zpětné získávání odcizeného majetku vyžadují silnější vnitrostátní instituce, větší transparentnost a posílenou mezinárodní spolupráci mezi partnery ve Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hg. vzhledem k tomu, že Agentura OSN pro pomoc a práci ve prospěch palestinských uprchlíků (UNRWA) i nadále přispívá k regionální stabilitě ve středomořském prostoru poskytováním základních služeb; vzhledem k tomu, že EU jako její největší dárce nese zvláštní odpovědnost za zajištění spolehlivého a dostatečného financování této agentury;

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod -1 (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	-1. vyzývá k posílení spolupráce mezi Evropskou unií a jejími partnery v jižním Středomoří při řešení společných bezpečnostních výzev a posilování regionální odolnosti, a to mimo jiné v oblastech boje proti terorismu, prevence násilného extremismu, námořní bezpečnosti, ochrany kritické infrastruktury, boje proti hybridním a kybernetickým hrozbám, zahraniční manipulace s informacemi a vměšování (FIMI), obcházení sankcí, budování obranných kapacit, předcházení konfliktům, zprostředkování a budování míru, s cílem podporovat stabilitu, bezpečnost a prosperitu v celém středomořském regionu; zdůrazňuje potřebu prohloubit spolupráci v souladu s cíli strategie EU pro námořní bezpečnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. ***považuje za*** nezbytné ***oživit*** aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem ***obnovit*** dialog, stabilitu a mír ***ve středomořském*** regionu; ***zdůrazňuje***, že Středomoří ***nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek***, a vyzývá k nové fázi ***založené*** na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů ***jakožto hnacích sil obnoveného***	1. ***je přesvědčen , že aby se Středomoří stalo strategičtější vizí slibující společný prostor pro spolupráci a hospodářskou i kulturní výměnu, podporující růst, inovace, stabilitu a mír, je*** nezbytné ***podporovat*** aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem ***posílit*** dialog, stabilitu a mír ***v*** regionu; ***je si jist*** , že Středomoří ***může úspěšně překonat***

paktu pro dialog a spolupráci;	***konflikty a války***, a vyzývá k ***uzavření nového paktu založeného*** na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, ***a*** vyzývá k ***nové fázi založené na vůdčí úloze lidí,*** občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, ***roztříštěnosti a nerovností, ale musí se stát společným prostorem spolupráce, vzájemné důvěry a udržitelného rozvoje;*** vyzývá k ***obnovení partnerství zakotveného v sociální spravedlnosti a inkluzivním rozvoji, které bude vycházet ze skutečné společné odpovědnosti a smysluplného zapojení občanů***, ***organizací*** občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci***.***

Or. en

Pozměňovací návrh 101
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci***, do kterého se zapojí orgány na různých úrovních správy***;

Or. it

Pozměňovací návrh 102
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; ***a zároveň posílit spolupráci EU s jejími jižními partnery***; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu ***a bojovat proti autoritářství, represím a chudobě***; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje***, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem*** konfliktů ***a válek,*** a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje ***význam řešení základních příčin nestability a*** konfliktů ***v celém regionů*** a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 105
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, ***regionálních*** podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné ***oživit*** aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří ***nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek***, a vyzývá k nové fázi založené na ***vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil obnoveného paktu pro dialog a spolupráci;***	1. považuje za nezbytné ***posílit*** aktivní úlohu obyvatel***, podniků*** a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří ***se musí stát prostorem míru, bezpečnosti, prosperity a spolupráce***, a vyzývá k nové fázi založené na ***sdílené odpovědnosti, investicích, ekonomických příležitostech a vzájemně výhodných partnerstvích mezi všemi zúčastněnými stranami***;

Or. it

Pozměňovací návrh 107
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil ***obnoveného paktu pro dialog a spolupráci***;	1. považuje za nezbytné oživit aktivní úlohu obyvatel a občanské společnosti s cílem obnovit dialog, stabilitu a mír ve středomořském regionu; zdůrazňuje, že Středomoří nemůže zůstat ohniskem konfliktů a válek, a vyzývá k nové fázi založené na vůdčí úloze lidí, občanské společnosti, podniků a místních správních orgánů jakožto hnacích sil ***těchto cílů***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 108
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. zdůrazňuje, že jakékoli důvěryhodné evropsko-středomořské partnerství musí být založeno na plném dodržování mezinárodního práva, včetně Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS), a na nedotknutelnosti suverenity a svrchovaných práv členských států v jejich námořních zónách, včetně výlučných ekonomických zón;

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. připomíná jedinečné postavení a

odpovědnost EU při prosazování úsilí o příměří a budování důvěry prostřednictvím diplomatického a politického zapojení; zdůrazňuje, že zlepšení životní úrovně a přístup k základním službám v celém regionu závisí na dosažení trvalých politických řešení;

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. připomíná, že Turecko i nadále nelegálně okupuje rozsáhlé části Kypru; je přesvědčen, že desetiletí trvající okupace a provokativní chování Turecka podkopávají základy stability ve středomořském regionu;

Or. fi

Pozměňovací návrh 111
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů ***tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se*** z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů***, přičemž do centra pozornosti v tomto regionu, jenž se vyznačuje roztříštěností a politickými rozdíly*, ***jsou kladeni lidé, a to na základě konkrétních poučení*** z nedostatků předchozích rámců spolupráce***,***

jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

včetně nedostatečného financování, slabých struktur řízení, a systematické marginalizace občanské společnosti, a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední ***a operativní*** zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti ***do navrhování, provádění a hodnocení všech jeho programů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že ***vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti***;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že ***posílí bezpečnost, připravenost a řízení migrace, jakož i prosazování bilaterálních hospodářských zájmů***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 113
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti***,*** ***společném budování partnerství, společném zájmu a sdílených povinnostech*** jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti; ***konstatuje, že tento Pakt je výsledkem bezprecedentního a inkluzivního konzultačního procesu, který zajišťuje soulad se skutečnými potřebami a ambicemi občanů na obou březích Středozemního moře;***

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti; ***v této souvislosti zdůrazňuje nutnost posílit regionální a***

mnohostrannou spolupráci mezi středomořskými zeměmi, aby bylo možné účinně řešit výzvy související s udržitelným rozvojem, energií a bezpečností;

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří ***představuje*** příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů ***tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti***;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří ***může představovat*** příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů***, pokud se partnerské země zaváží k potírání nelegální migrace, boji proti obchodování s lidmi a provádění účinných dohod o zpětném přebírání osob***;

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům ***a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se***	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům***, a to v kontextu charakterizovaném***

z ***nedostatků*** předchozích rámců spolupráce a ***vybuduje*** toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

složitou situací v několika partnerských zemích jižního Středomoří, která ztěžuje možnosti ambiciózního politického dialogu; zdůrazňuje nutnost poučit se z předchozích rámců spolupráce a ***rozvíjet*** toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

Or. es

Pozměňovací návrh 117
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k ***obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců*** spolupráce ***a vybuduje toto obnovené partnerství na*** společné odpovědnosti ***jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti***;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k ***dosažení vzájemně prospěšných výsledků*** v ***oblastech udržitelného hospodářského rozvoje, digitální infrastruktury,*** spolupráce ***v oblasti energetiky a čistých technologií , jakož i odolnosti vůči katastrofám a*** společné ***převzetí*** odpovědnosti ***za bezpečnost, a to zejména na pozadí probíhajícího konfliktu v okolí Hormuzského průlivu, který ohrožuje i energetickou bezpečnost EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů ***tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád***, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že ***vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád,*** poučí ***se*** z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti ***jakožto své ústřední zásadě, přičemž*** jeho úspěch závisí na ***skutečném*** zapojení ***obyvatel, místních a*** regionálních orgánů, sociálních partnerů ***a*** organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že ***se*** poučí z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství ***založené*** na společné odpovědnosti***, sdílených závazcích a dosahování konkrétních výsledků***; ***zdůrazňuje, že*** jeho úspěch závisí na ***aktivním*** zapojení ***celostátních,*** regionálních ***a místních*** orgánů, sociálních partnerů***,*** organizací občanské společnosti ***a podniků s cílem podporovat stabilitu, bezpečnost a společnou prosperitu***;

Or. it

Pozměňovací návrh 120
Giorgos Georgiou

za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů ***a posílení multilateralismu*** tím, že vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že ***vsadí na lidi tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád***, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že ***vyřeší dlouhodobé rozpory***, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí na lidi ***tváří v tvář rozporům a nedostatku ambicí ze strany vlád***, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, ***místních a regionálních orgánů***, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;	2. domnívá se, že Pakt pro Středomoří představuje příležitost k obnovení a posílení evropsko-středomořských vztahů tím, že vsadí ***nejen na orgány veřejné moci, ale i*** na lidi, poučí se z nedostatků předchozích rámců spolupráce a vybuduje toto obnovené partnerství na společné odpovědnosti jakožto své ústřední zásadě, přičemž jeho úspěch závisí na skutečném zapojení obyvatel, ***orgánů na různých úrovních správy***, sociálních partnerů a organizací občanské společnosti;

Or. it

Pozměňovací návrh 123
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. zdůrazňuje, že v době, kdy je multilateralismus oslabován rostoucími geopolitickými napětími, ozbrojenými konflikty a pokusy o podkopání mezinárodního práva a mezinárodních institucí, představuje Pakt pro Středomoří vhodnou příležitost k opětovnému potvrzení zásad spolupráce, solidarity, vzájemného respektu a sdílené odpovědnosti; varuje před tím, aby byla tato příležitost promarněna, a vyzývá k tomu, aby se tento Pakt stal stěžejní

	iniciativou pro obnovený a účinný multilateralismus ve středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. zdůrazňuje, jak je důležité vyzdvihovat strategický význam tohoto Paktu nejen z hlediska posílení viditelnosti EU v celém regionu, ale také z hlediska ochrany klíčových zájmů EU tím, že se zabrání vzniku a šíření aktérů a politik, které poškozují postoje EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako ***společný prostor pro spolupráci*** a ***hospodářskou*** a kulturní ***výměnu***, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako ***region spolupráce*** a ***hospodářské*** a kulturní ***výměny***, což podpoří růst, stabilitu a mír; ***připomíná, že v rámci barcelonského procesu byl sociální, lidský a kulturní rozměr uznán jako jeden ze základních pilířů evropsko-středomořské spolupráce; je toho názoru, že rozpor mezi tímto závazkem a jeho skutečným naplňováním představuje jednu z dosavadních slabin evropsko-středomořské spolupráce, kterou musí Pakt nyní řešit prostřednictvím odpovídající politické vůle a vyhrazených finančních prostředků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu***, bezpečnost*** a mír ***a prosadí aktivní účast menšin***; ***zdůrazňuje, že Pakt pro Středomoří může dlouhodobě dosáhnout svých hospodářských, politických, sociálních a environmentálních cílů pouze tehdy, bude-li v celém regionu zaručen mír a stabilita;***

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír; ***uznává přínos středomořských regionálních center a měst k podpoře dialogu, inovací a spolupráce v celé oblasti Středozemního moře, mimo jiné prostřednictvím stávajících evropsko-středomořských sítí a platforem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci***,*** ***konektivitu*** a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu***,*** ***sdílenou prosperitu v celém regionu*** a mír***: komplexní přístup, který spojuje bezpečnost, migraci, energetiku a hospodářský rozvoj do jediné strategické vize***;

Or. it

Pozměňovací návrh 130
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení

Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu***, začlenění*** a mír;

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako společný prostor pro spolupráci a hospodářskou***, vědeckou*** a kulturní výměnu, což podpoří růst, stabilitu a mír;

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. sdílí cíl oživit Středomoří jako ***společný*** prostor pro ***spolupráci a*** hospodářskou ***a kulturní výměnu***, což podpoří růst, stabilitu a mír;	3. sdílí cíl oživit Středomoří jako prostor pro hospodářskou ***spolupráci***, což podpoří růst, stabilitu a mír;

Or. fi

Pozměňovací návrh 133
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že tento Pakt by měl sloužit jako rámec pro užší politickou, bezpečnostní, hospodářskou a energetickou spolupráci založenou na partnerství, důvěře a společných zájmech, jejímž cílem je vybudovat stabilnější, blahobytnější a odolnější středomořský region;

Or. en

Pozměňovací návrh 134
Alberico Gambino

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. připomíná, že bezpečnost je jedním z nepostradatelných pilířů a představuje zásadní předpoklad pro prosperitu a mír ve společném středomořském prostoru;

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. připomíná, že bezpečnost je jedním ze základních pilířů a jedním z nezbytných předpokladů pro prosperitu a mír ve společném středomořském prostoru;

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí***;	4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***což by mělo přispět k soudržnějšímu, účinnějšímu a na výsledky zaměřenému přístupu EU ve středomořském regionu, zejména v oblastech bezpečnosti, řízení migrace, spolupráce v energetice, konektivity, investic a hospodářského rozvoje***; ***a zároveň je třeba vyhnout se zdvojování a co nejlépe využít již existující nástroje. V tomto smyslu zdůrazňuje, že pakt by měl plně spolupracovat s iniciativou Global Gateway a s vnitrostátními iniciativami, jako je Matteiho plán předložený Itálií, který dokazuje, že pragmatický přístup založený na konkrétních projektech může přinášet výsledky;***

Or. it

Pozměňovací návrh 137
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat	4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat

ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;	ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí ***ku prospěchu obyvatel na obou březích Středozemního moře, a to v souladu s mezinárodním právem, demokratickými zásadami a zásadami právního státu, které podporují vzájemně provázané vztahy mezi středomořskými státy a občanskou společností***;

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***po čemž nyní musí následovat*** ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;	4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***od něhož se očekává, že prokáže*** ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí ***a zároveň bude pravidelně komunikovat s výborem AFET Evropského parlamentu a jeho delegacemi pro vztahy s unií EUROMED, zeměmi Maghrebu a Mašreku***;

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická	4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická

rozhodnutí;	rozhodnutí; ***zdůrazňuje zejména nutnost najít účinná řešení pro prevenci nelegální migrace a přeshraniční kriminality a pro posílení řízení migrace;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 140
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří ***a*** zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;	4. vítá jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří***,*** zřízení samostatného generálního ředitelství ***a návrh předložený Komisí na jeho začlenění jako zeměpisného regionu v nadcházejícím VFR***, po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí ***posílená vhodnými finančními a lidskými zdroji***;

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. ***vítá*** jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;	4. ***bere na vědomí*** jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. ***vítá*** jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***po čemž*** nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;	4. ***všímá si*** jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***ale trvá na tom, že po této byrokratické změně*** nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí;

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. ***vítá*** jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***po čemž nyní musí následovat ucelené politické zaměření a politická rozhodnutí***;	4. ***lituje*** jmenování vůbec první evropské komisařky pro Středomoří a zřízení samostatného generálního ředitelství, ***kvůli čemuž hrozí další rozšiřování byrokracie a další náklady pro daňové poplatníky EU bez zaručených výsledků***;

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. zastává názor, že jmenování

evropské komisařky pro Středomoří a výhody, které z toho vyplývají, je třeba využít také k prosazování cíle, jímž je stažení tureckých okupačních sil z území Kypru, který je členským státem EU;

Or. fi

Pozměňovací návrh 145
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který přesahuje pouhý výčet opatření;	5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který přesahuje pouhý výčet opatření; ***podporuje tematické oblasti Paktu, které jsou strukturovány kolem těchto tří pilířů: 1) lidé: hnací síla změn, propojení a inovací; 2) silnější, udržitelnější a integrovanější ekonomiky a 3) bezpečnost, připravenost a řízení migrace; zdůrazňuje, že je třeba spíše posílit stávající iniciativy, a nikoliv vytvářet paralelní struktury, včetně vnitrostátních strategií členských států, jako je Matteiho plán pro Afriku a s ním související Římský proces, jak již bylo uznáno v Paktu samotném; vyzývá Komisi, aby zajistila, že akční plán bude vycházet ze synergií se stávajícími iniciativami, s cílem maximalizovat účinnost a zabránit zdvojování činností;***

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který přesahuje pouhý výčet opatření;	5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který přesahuje pouhý výčet opatření; ***očekává, že akční plán bude pravidelně aktualizován a přizpůsobován příslušným podmínkám a že o něm budou podávány zprávy Evropskému parlamentu a jeho příslušným výborům a delegacím;***

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který přesahuje pouhý výčet opatření;	5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority ***v oblasti bezpečnosti, připravenosti a řízení migrace***; ***zastává však názor, že tato opatření nejsou dostačující, a proto vyzývá k podpoře iniciativ zaměřených na předání vyřizování žádostí o azyl třetím zemím;*** domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který přesahuje pouhý výčet opatření;

Or. fi

Pozměňovací návrh 148
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup***, který přesahuje pouhý výčet opatření***;	5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; domnívá se, že všechny jeho fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup ***zaměřený na výsledky a založený na jasně definovaných prioritách, přičemž je třeba zabránit roztříštěnosti a zajistit soudržnost mezi bezpečností, řízením migrace, energetikou, investicemi, konektivitou a hospodářským rozvojem***;

Or. it

Pozměňovací návrh 149
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; ***domnívá se***, že všechny ***jeho*** fáze by měly odrážet soudržný strategický přístup, který ***přesahuje*** pouhý výčet opatření;	5. podporuje opatření označená v akčním plánu za priority; ***zdůrazňuje*** , že všechny fáze ***akčního plánu*** by měly odrážet soudržný strategický přístup, který ***zajistí soulad mezi jeho vymezením, prováděním a hodnocením a přinese hmatatelné a měřitelné výsledky v praxi, nikoli*** pouhý výčet opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. zdůrazňuje význam posílení hospodářské a technologické spolupráce s Izraelem, mimo jiné prostřednictvím

společných výzkumných projektů, ekosystémů pro startupy, investičních partnerství a průmyslové spolupráce, s cílem zvýšit konkurenceschopnost a odolnost evropsko-středomořského regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. zastává názor, že spolupráce mezi Itálií a Albánií spočívající v předání některých částí azylového řízení mimo území EU je vynikajícím příkladem účinné spolupráce ve středomořském regionu, která přináší značné výhody;

Or. fi

Pozměňovací návrh 152
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 5 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5b. uznává vedoucí úlohu Izraele v oblasti inovací, podnikání a technologického rozvoje ve středomořském regionu; podporuje zřizování evropsko-středomořských inovačních center a akcelerátorů pro startupy za účasti izraelských partnerů, zejména ve strategických odvětvích, jako jsou kybernetická bezpečnost, umělá inteligence, zdravotnické technologie, agrotechnologie, vodní hospodářství a

digitální inovace; vyzývá Komisi, aby usnadnila spolupráci mezi izraelskými, evropskými a středomořskými výzkumnými institucemi, startupy, malými a středními podniky a investory s cílem posílit regionální konkurenceschopnost, hospodářský růst a technologickou odolnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 5 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5c. uznává potenciální přínos izraelských odborných znalostí a technologií v oblastech vodního hospodářství, recyklace odpadních vod, odsolování, přesného zemědělství a zemědělství odolného vůči změnám klimatu při řešení společných výzev v celém středomořském regionu; vyzývá Komisi, aby podporovala společné evropsko-středomořské projekty za účasti Izraele a dalších regionálních partnerů, jejichž cílem je zlepšit zabezpečení dodávek vody, produktivitu zemědělství a environmentální udržitelnost, zejména v regionech, které čelí závažnému nedostatku vody a dezertifikaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 5 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5d. uznává cenné zkušenosti a odborné znalosti Izraele a Jordánska v boji proti terorismu, násilnému extremismu, radikalizaci a financování terorismu; vyzývá Komisi a Evropskou službu pro vnější činnost, aby posílily spolupráci a výměnu osvědčených postupů s těmito partnery v oblastech sdílení zpravodajských informací, ochrany hranic, boje proti radikalizaci a ochrany kritické infrastruktury; dále podporuje rozšíření této spolupráce o podobně smýšlející partnery v oblasti Perského zálivu s cílem posílit bezpečnost, stabilitu a odolnost v širším středomořském regionu a na Blízkém východě;

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost; ***vyzývá Evropskou komisi, aby zajistila, že všechny pilíře tohoto Paktu, včetně obchodu, energetiky, investic a mobility, budou prováděny v plném souladu se závazky EU vyplývajícími z mezinárodního práva v oblasti lidských práv a s článkem 21 Smlouvy o EU; vyzývá Evropskou komisi, aby systematicky začleňovala předběžná i následná posouzení dopadů na lidská***

	práva a životní prostředí do projektového cyklu všech iniciativ financovaných v rámci investiční struktury Paktu, a to mimo jiné prostřednictvím záruk EFSD+, platformy T-MED a mechanismu pro investice v rané fázi; trvá na tom, aby tato hodnocení byla prováděna nezávisle, byla veřejně dostupná v místních jazycích a byla doplněna přístupnými mechanismy pro podávání stížností pro dotčené komunity;

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva ***a*** transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva***,*** transparentnost;***, sociální spravedlnost, udržitelný a inkluzivní hospodářský rozvoj, kvalitní pracovní místa, rovnost žen a mužů a souběžnou, sociálně spravedlivou zelenou a digitální transformaci***; ***zdůrazňuje, že pokrok v těchto oblastech by měl i nadále představovat klíčové referenční hledisko pro provádění Paktu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch ***v konečném důsledku*** obyvatelé ***středomořského regionu***; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na ***demokracii***, ***právní stát***, ***lidská práva*** a ***transparentnost***;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí ***dojít k jasnému přechodu od modelu dárce–příjemce k modelu společného vytváření programu, aby mohli*** mít z jeho přínosů prospěch obyvatelé ***všech smluvních stran***; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na ***spolupráci v oblasti energetiky, udržitelný hospodářský rozvoj, inovace, digitální infrastrukturu a boj proti zahraničnímu vměšování – a to při zachování univerzálních zásad demokracie***, ***právního státu***, ***lidských práv*** a ***transparentnosti***;

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu***, a to prostřednictvím lepších možností v oblasti mobility, vyšší životní úrovně a lepších ekonomických příležitostí, zejména pro ženy a mladé lidi, ale také prostřednictvím větší stability a svobody***; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Stanislav Stoyanov
za skupinu ESN

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří ***musí*** mít z jeho přínosů prospěch ***v konečném důsledku*** obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na ***demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost***;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří ***měli by*** mít z jeho přínosů prospěch ***evropští občané i*** obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na ***stabilitu, prosperitu a růst***;

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva ***a*** transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva***,*** transparentnost***, energetiku, migraci a rybolov***;

Or. el

Pozměňovací návrh 161
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé

středomořského regionu; opakuje***, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost***;

středomořského regionu; opakuje ***význam prosazování odpovědné správy, právního státu***, ***transparentnosti, dodržování základních práv, bezpečnosti a ekonomických příležitostí, a to s ohledem na specifika partnerských zemí***;

Or. it

Pozměňovací návrh 162
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba ***se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost***;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba ***přísných podmínek založených na účinné kontrole hranic, zpětném přebírání nelegálních migrantů a boji proti sítím převaděčů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva***, základní svobody*** a transparentnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku ***EU a*** obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;

Or. fi

Pozměňovací návrh 165
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch ***v konečném důsledku*** obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch ***země a*** obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu

pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba ***se výrazně zaměřit na*** demokracii, ***právní stát***, ***lidská práva*** a ***transparentnost***;	pro Středomoří musí mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského regionu; opakuje, že je třeba ***věnovat zvláštní pozornost*** demokracii, ***právnímu státu***, ***lidským právům*** a ***transparentnosti***;

Or. es

Pozměňovací návrh 167
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí ***mít z jeho přínosů prospěch v konečném důsledku obyvatelé středomořského*** regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;	6. zdůrazňuje, že pro úspěch Paktu pro Středomoří musí ***být jeho přínosy hmatatelné a dostupné pro obyvatele tohoto*** regionu; opakuje, že je třeba se výrazně zaměřit na demokracii, právní stát, lidská práva a transparentnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 168
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. připomíná v souladu s výše zmíněnými výzvami Svatého stolce, že svoboda náboženského vyznání nebo přesvědčení je jedním ze základních práv a nezbytných podmínek pro skutečné dobré soužití v celém Středomoří; vyzývá, aby Pakt obsahoval konkrétní závazky k ochraně náboženských a jiných menšin, včetně křesťanských komunit, v jižním Středomoří a aby se ochrana míst pro konání bohoslužeb a kulturního dědictví

stala výslovným cílem spolupráce;

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. zdůrazňuje, že genderová rovnost a posílení postavení žen a dívek musí být začleněny do všech pilířů Paktu pro Středomoří, včetně účasti na politice, vzdělávání, zaměstnanosti, mobility, odolnosti vůči změně klimatu, digitální transformace a budování míru;

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. zdůrazňuje, že posilování ekonomického a politického postavení žen v jižním Středomoří a boj proti všem formám násilí na ženách a dívkách musí být začleněno do všech aspektů evropsko-středomořské spolupráce;

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. zdůrazňuje, že pokračující porušování mezinárodního práva a jednostranné kroky ve východním Středomoří narušují regionální stabilitu a důvěryhodnost Paktu a v rámci vnější činnosti EU je nelze přehlížet;

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 6 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6b. zdůrazňuje, že důvěryhodnost Paktu závisí na důsledném uplatňování zásad EU, včetně dodržování mezinárodního práva, demokratické správy a právního státu ve všech zúčastněných zemích;

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru;	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru;

domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;	domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě; ***vyjadřuje politování nad tím, že vlády a orgány v jižním Středomoří závažným způsobem a záměrně omezují občanský prostor, přičemž obhájci lidských práv jsou vystaveni obtěžování, soudnímu nátlaku a administrativním překážkám, které zásadním způsobem ovlivňují jejich schopnost bezpečně a nezávisle se zapojovat do iniciativ financovaných EU; vyzývá Komisi, aby podmiňovala rámce bilaterální spolupráce plněním referenčních kritérií v oblasti lidských práv a občanského prostoru; vyzývá místopředsedkyni Komise, vysokou představitelku pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, předsedkyni Komise von der Leyenovou a komisařku Šuicovou, aby veřejně hájily svobodu sdružování, projevu a shromažďování, mimo jiné i prostřednictvím systematického odkazování na obecné zásady EU týkající se ochránců lidských práv v rámci evropsko-středomořských jednání na vysoké úrovni;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 174
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke ***skutečné*** víceúrovňové správě;	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke ***strukturovanému přístupu k*** víceúrovňové správě; ***, a to mimo jiné prostřednictvím územní diplomacie ve***

spolupráci s partnerskými zeměmi a posílením spolupráce se stávajícími regionálními a místními sítěmi v celém Středomoří, které představují klíčové aktéry při usnadňování územní a decentralizované spolupráce;

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě; ***zdůrazňuje význam víceúrovňové správy a decentralizované spolupráce a uznává klíčový přínos regionálních samospráv a středomořských měst při naplňování cílů Paktu a při podpoře mezilidského dialogu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru;	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a ***organizací*** soukromého

domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;	sektoru***, včetně jejich evropsko-středomořských sítí, při vypracování, provádění a průběžném hodnocení iniciativ realizovaných v rámci Paktu pro Středomoří***; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; ***domnívá se, že důsledné provádění*** cílů paktu ***vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;***	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru ***při dosahování*** cílů paktu; ***zdůrazňuje nutnost posílit koordinaci a spolupráci mezi všemi dotčenými subjekty a na různých institucionálních úrovních, a to v souladu se zásadou subsidiarity, s cílem zajistit účinné provádění***;

Or. it

Pozměňovací návrh 178
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru;	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů ***a odborů***, organizací občanské společnosti***, ženských a mládežnických organizací***,

domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;

akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě;	7. uznává zásadní úlohu místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů, organizací občanské společnosti, akademické obce a soukromého sektoru; domnívá se, že důsledné provádění cílů paktu vyžaduje přechod od pouhých konzultací ke skutečné víceúrovňové správě***, která je vykonávána efektivně***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 180
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyzývá EU, aby plně využila svého diplomatického vlivu a poskytla nezbytnou technickou pomoc na podporu mírového řešení probíhajících a vleklých konfliktů ve středomořském regionu, a to v plném souladu s mezinárodním právem a zásadami Charty OSN, přičemž uznává, že řešení konfliktů, vyvozování odpovědnosti a dodržování mezinárodního práva jsou

nezbytnými předpoklady pro dlouhodobý mír, stabilitu, skutečnou lidskou bezpečnost a udržitelnou prosperitu v tomto regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyzývá Turecko, jakožto kandidátskou zemi usilující o vstup do Evropské unie, aby dodržovalo mezinárodní právo, uznalo Kyperskou republiku, neprodleně ukončilo okupaci a stáhlo své jednotky z ostrova, čímž by přispělo k vytvoření podmínek pro mír a spolupráci ve středomořském regionu, přičemž si uvědomuje, že pokračující okupace kyperského území není ani v jeho vlastním zájmu;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. podporuje prozkoumání možnosti zavedení středomořského makroregionálního přístupu jako doplňkového rámce k Paktu, jehož cílem by bylo zlepšit koordinaci politik a sladění stávajících nástrojů a posílit víceúrovňovou správu a územní spolupráci v celém regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. zdůrazňuje, že dodržování mezinárodního práva, včetně Úmluvy OSN o mořském právu (UNCLOS), jakož i územní celistvosti a suverenity států by mělo být jádrem společných pravidel, na nichž je naše spolupráce založena;

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bezpečnost a spolupráce v boji proti terorismu

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyzývá k posílení policejní, celní a justiční spolupráce se středomořskými partnerskými zeměmi v oblasti boje proti pašování kokainu, obchodu s drogami,

převaděčství migrantů, obchodu se zbraněmi a dalších forem organizované trestné činnosti působící na různých místech ve Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 7 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7b. vyzývá Komisi, aby prostřednictvím účelových finančních prostředků v rámci tohoto Paktu podporovala programy na budování kapacit orgánů činných v trestním řízení, celních orgánů a orgánů správy hranic ve středomořských partnerských zemích, včetně odborné přípravy, technické pomoci, vybavení, námořního dohledu a operační spolupráce zaměřené na rozbití sítí obchodu s drogami a organizovaného zločinu;

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 7 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7c. podporuje zřízení specializovaného technického nástroje, jehož cílem je posílit územní provádění Paktu a umožnit místním a regionálním orgánům převést strategické priority do podoby strukturovaných, financovatelných a účinných iniciativ, a to prostřednictvím

technické pomoci, budování kapacit a vytváření uceleného portfolia projektů;

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 7 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7c. vyzývá k tomu, aby se spolupráce v boji proti terorismu stala jedním z hlavních pilířů tohoto Paktu, a to včetně posílené výměny zpravodajských informací, justiční spolupráce, výměny informací mezi orgány činnými v trestním řízení a podpory partnerských zemí ohrožených teroristickými hrozbami v severní Africe a v oblasti Sahelu;

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 7 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7d. zdůrazňuje, že posílení bezpečnosti, stability a kapacit v boji proti terorismu v Libyi, v oblasti Sahelu a v dalších ohrožených oblastech středomořského sousedství je zásadní pro řešení základních příčin nestability, zabránění šíření teroristických organizací a snížení bezpečnostních rizik, která ohrožují jak členské státy, tak jejich středomořské partnery;

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 7 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7e. zdůrazňuje, že teroristické a zločinecké organizace mohou zneužívat nelegální migrační trasy a sítě obchodování s lidmi působící na různých místech ve Středomoří; vyzývá k posílení spolupráce se středomořskými partnerskými zeměmi s cílem posílit bezpečnost hranic, bojovat proti pronikání teroristů a zabránit zneužívání migračních tras zločinci a teroristy;

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. domnívá se, že Parlament musí hrát ústřední úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, ***zejména*** při sledování soudržnosti mezi politickými cíli a navrhovanými opatřeními;	8. domnívá se, že ***Evropský*** parlament ***a jeho příslušné výbory a delegace*** musí hrát ústřední úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, při sledování soudržnosti mezi politickými cíli a navrhovanými opatřeními***, ale také při výměnách s provádějícími službami Komise, vnitrostátními politiky a organizacemi občanské společnosti působícími na místě***;

Or. en

Pozměňovací návrh 192

Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. domnívá se, že Parlament musí hrát ***ústřední*** úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, ***zejména při*** sledování soudržnosti mezi politickými cíli ***a*** navrhovanými opatřeními;	8. domnívá se, že Parlament musí hrát ***důležitou*** úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, ***včetně*** sledování soudržnosti mezi politickými cíli***,*** navrhovanými opatřeními ***a dosaženými výsledky, a to v úzké spolupráci s členskými státy a vnitrostátními parlamenty***;

Or. it

Pozměňovací návrh 193
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. domnívá se, že Parlament musí hrát ústřední úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, zejména při sledování soudržnosti mezi politickými cíli a navrhovanými opatřeními;	8. domnívá se, že Parlament musí hrát ústřední úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, zejména při sledování soudržnosti mezi politickými cíli a navrhovanými opatřeními; ***vyzývá k posílení úlohy parlamentní diplomacie ve vztazích s partnery v regionu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. domnívá se, že Parlament musí hrát	8. domnívá se, že ***Evropský*** parlament

ústřední úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, zejména při sledování soudržnosti mezi politickými cíli a navrhovanými opatřeními;

musí hrát ústřední úlohu při dohledu nad prováděním Paktu, zejména při sledování soudržnosti mezi politickými cíli a navrhovanými opatřeními;

Or. en

Pozměňovací návrh 195
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. vyzývá Komisi, aby Parlamentu pravidelně předkládala zprávy o pokroku při provádění Paktu, včetně měřitelných cílů, závazků ohledně financování a pokroku v rámci každého pilíře, s cílem zvýšit transparentnost, posílit demokratickou odpovědnost a zajistit účinné naplňování cílů Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. vyjadřuje politování nad tím, že Turecko stále odmítá plnit závazky, které přijalo vůči EU, včetně těch, které se týkají Kypru; zdůrazňuje, že jakýkoli evropsko-středomořský rámec musí tuto realitu plně zohledňovat;

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. považuje za zásadní, aby řízení Paktu zůstalo v rukou členských států, tj. Rady, a nikoli Evropské komise;

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem ***v rámci rozsáhlého a inkluzivního konzultačního procesu s vládami, občanskou společností, mládeží, soukromým sektorem a výzkumnými pracovníky***; ***a to za účasti delegací EU v zemích jižního Středomoří, jakož i prostřednictvím uspořádání strukturovaného dialogu s místními zúčastněnými stranami a zástupci občanské společnosti ve výše uvedených partnerských zemích, s cílem posílit jejich zapojení a pocit sounáležitosti v průběhu procesu provádění Paktu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi***,*** Parlamentem ***a členskými státy a budou doprovázeny pravidelným hodnocením pokroku dosaženého v oblastech řízení migrace, spolupráce v oblasti bezpečnosti, hospodářského rozvoje a využívání finančních prostředků Unie***;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi ***a*** Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi***, členskými státy,*** Parlamentem ***a dalšími zúčastněnými stranami s cílem posílit strategickou soudržnost a účinné dosahování cílů Paktu***;

Or. it

Pozměňovací návrh 201
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi ***a*** Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi***, včetně účinného zapojení regionálních a místních orgánů,*** a ***Evropským*** parlamentem;

Or. en

Pozměňovací návrh 202
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem***, mimo jiné i na téma digitalizace, inovace a správa a řízení AI***;

Or. en

Pozměňovací návrh 203
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a ***Evropským*** parlamentem;

Or. en

Pozměňovací návrh 204

Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a Parlamentem;	9. vyzývá Komisi, aby zajistila, že budoucím aktualizacím akčního plánu budou předcházet strukturované dialogy s partnerskými zeměmi a ***Evropským*** parlamentem ***a jejich příslušnými subjekty***;

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. vyzývá Komisi, aby zavedla pobídky, které podpoří spolupráci, demokracii a dodržování zásad a hodnot, které Unie prosazuje, a zároveň izolovala země, které nedodržují mezinárodní právo ani územní celistvost a suverenitu členských států a které představují zdroj nestability a nepokojů v regionu.

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. podporuje zavedení finančních a

záručních nástrojů s cílem uvolnit kapitál pro projekty šetrné ke klimatu a podporující začlenění v nedostatečně financovaných odvětvích, jako jsou přizpůsobení se změně klimatu, technologie ve vzdělávání a rozvoj venkova, a to s cílem snížit riziko pro investory a podpořit partnerství mezi veřejným a soukromým sektorem;

Or. en

Pozměňovací návrh 207
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. vyzývá k tomu, aby provádění tohoto Paktu bylo začleněno do širšího rámce institucionalizovaného dialogu a konzultací s partnery v celém regionu; zdůrazňuje význam nových dohod o strategickém partnerství pro zavádění iniciativ v rámci Paktu a pro zajištění klíčových zájmů EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. zdůrazňuje, že při provádění Paktu pro Středomoří je třeba využít četné již existující nástroje, dohody a rámce spolupráce, zejména v rámci Unie pro Středomoří;

Or. es

Pozměňovací návrh 209
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. trvá na tom, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;	10. trvá na tom, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří***, složené z parlamentních delegací 27 členských států Evropské unie (Rakousko, Belgie, Bulharsko, Kypr, Chorvatsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Irsko, Itálie, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Malta, Nizozemsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko) a čtyř evropských pobřežních zemí (Albánie, Bosna a Hercegovina, Monacké knížectví a Černá Hora), Evropského parlamentu a 11 středomořských partnerských zemí (Alžírsko, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Maroko, Mauritánie, Palestina, Sýrie, Tunisko a Turecko),*** získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 210
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. trvá na tom, aby Parlamentní	10. ***zdůrazňuje, že Unie pro***

shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;	***Středomoří představuje nejvhodnější institucionální rámec pro skutečnou spolupráci mezi EU a jejími středomořskými partnery, za předpokladu, že bude disponovat posíleným politickým mandátem, přiměřenými a předvídatelnými finančními prostředky a řídící strukturou, která zajistí rovnocennou a smysluplnou účast místních orgánů, sociálních partnerů a občanské společnosti při vymezování a provádění společných priorit;*** trvá na tom, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. trvá na tom, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;	10. ***uznává velký přínos Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří od roku 2003;*** trvá na tom, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 212
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***trvá na tom, aby Parlamentní***	10. ***oceňuje přínos Parlamentního***

shromáždění Unie pro Středomoří ***získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;***	shromáždění Unie pro Středomoří ***a podporuje jeho odpovídající zapojení***;

Or. it

Pozměňovací návrh 213
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***trvá na tom***, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;	10. ***doporučuje***, aby Parlamentní shromáždění Unie pro Středomoří získalo významnou a posílenou úlohu při dohledu nad prováděním Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vítá iniciativu MED9, neformální seskupení devíti jižních členských států Evropské unie – Chorvatsko, Kypr, Francie, Řecko, Itálie, Malta, Portugalsko, Slovinsko a Španělsko – a zdůrazňuje, že tyto země sdílejí odpovědnost za to, aby prostřednictvím koordinovaných opatření přispívaly k účinné, jednotné a do budoucna orientované evropské reakci na rostoucí nestabilitu a výzvy, kterým čelí Evropská unie, její sousedství i celý svět; zdůrazňuje zejména význam řešení výzev v oblasti bezpečnosti, energetiky a migrace, vylidňování venkova, příležitostí a rizik spojených s využíváním umělé inteligence,

ochrany životního prostředí a integrovaného vodního hospodářství, jakož i prosazování komplexního přístupu k sousedním zemím EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vyzývá Komisi, aby navázala strukturovaný dialog s občanskou společností, sociálními partnery, zástupci soukromého sektoru a odbory, včetně obchodních komor a podnikatelských organizací, s cílem podpořit provádění Paktu pro Středomoří a jeho akčního plánu;

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vítá navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;	11. vítá navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří***, jakož i k navázání strukturovaných vazeb se stávajícími středomořskými sítěmi a radami a s regionálními a místními mládežnickými ekosystémy***;

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vítá navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;	11. vítá navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří***, které umožňuje mladým zvoleným zástupcům z Evropy a jižního Středomoří setkávat se na strukturované platformě a podílet se na tvorbě regionálních politik***; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 218
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vítá navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;	11. vítá navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří***, čímž se zajistí strukturovaná účast mladých lidí na tvorbě, provádění a hodnocení politik***;

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. ***vítá*** navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;	11. ***bere na vědomí*** navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. ***vítá*** navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;	11. ***s ohledem na*** navrhované zřízení Parlamentního shromáždění mládeže pro Středomoří; vybízí k ukotvení tohoto shromáždění mládeže v rámci Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří;

Or. fi

Pozměňovací návrh 221
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog;	12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog; ***v této souvislosti vyzývá***

k většímu zapojení středomořských partnerů ze zemí západního Balkánu jako partnerů v oblastech bezpečnosti, odolnosti, řízení migrace, energetiky a konektivity; uznává, že pokrok v evropské integraci západního Balkánu představuje přínos nejen pro politiku rozšiřování EU, ale také pro širší stabilitu, prosperitu a bezpečnost evropsko-středomořského regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 222
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog;	12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog ***prostřednictvím přeshraničních akademických, kulturních, sociálních a hospodářských sítí, které jsou schopny budovat důvěru a dlouhodobou odolnost ve středomořských společnostech***;

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog;	12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog***, mimo jiné***

prostřednictvím intenzivnější spolupráce se stávajícími regionálními a místními sítěmi v celém Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 224
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. ***zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby*** jih-jih ***a posilovat regionální dialog;***	12. ***připomíná, že Evropská nadace pro demokracii a Nadace Anny Lindhové jsou flexibilní nástroje, které úzce spolupracují s organizacemi občanské společnosti a mají dobré předpoklady pro posílení regionálního dialogu, včetně vazeb*** jih-jih***;***

Or. en

Pozměňovací návrh 225
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog;	12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog***, zejména v oblastech hospodářského rozvoje, spolupráce v oblasti bezpečnosti, správy hranic a boje proti organizované trestné činnosti***;

Or. en

Pozměňovací návrh 226
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. zdůrazňuje, že ***je důležité podporovat vazby*** jih-jih ***a posilovat regionální dialog***;	12. zdůrazňuje , že ***podpora skutečné integrace*** jih-jih ***je pro ekonomickou důvěryhodnost Paktu zásadní, a to vzhledem k přetrvávající nízké úrovni vnitroregionálního obchodu mezi jižními partnery***;

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih ***a posilovat regionální dialog***;	12. zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih ***na základě mezinárodního práva s cílem zajistit stabilitu a rozvoj***;

Or. el

Pozměňovací návrh 228
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. znovu zdůrazňuje význam prosazování lidských práv, právního státu a demokracie v regionu jako zásadní investice do bezpečnosti EU, neboť demokracie vytvářejí bezpečnější mezinárodní prostředí; zdůrazňuje význam budování míru jako určujícího

faktoru stability v regionu; zastává názor, že řešení situací po skončení konfliktu a budování míru musí probíhat pod záštitou OSN a musí být podpořeno jednak přístupem k mechanismům spravedlnosti v přechodném období i obecné spravedlnosti, jednak snahou o zajištění odpovědnosti, odškodnění a přispění k obnově v případech, kde je jeden stát agresorem;

Or. en

Pozměňovací návrh 229
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. zdůrazňuje, jak důležité je uvést do praxe zásadu společné odpovědnosti obsaženou v Paktu, mimo jiné podporou mnohostranného dialogu a spolupráce mezi EU a jejími partnery, jakož i mezi jednotlivými zeměmi jižního sousedství; je přesvědčen, že nový přístup k evropsko-středomořské spolupráci, založený na sdílené odpovědnosti a rovnocenném postavení, je klíčem k úspěšné změně celkové logiky zapojení EU v tomto regionu a jejího postavení v očích jejích partnerů;

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

12a. zdůrazňuje přidanou hodnotu decentralizované spolupráce v evropsko-středomořském prostoru, zejména prostřednictvím partnerství mezi regiony, obcemi, univerzitami a organizacemi občanské společnosti, jako nástrojů pro posílení odolnosti, demokratické účasti a udržitelného rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. podporuje rozvoj středomořské občanské služby, jejímž cílem je propojit mladé lidi z celého regionu s pestrou škálou dobrovolnických příležitostí a prohloubit tak vzájemné porozumění v rámci celého regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. podporuje posilování mediálních organizací v celém regionu s cílem prosazovat odpovědnost, transparentnost a přístup k ověřeným informacím;

Or. en

Pozměňovací návrh 233
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 12 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12d. podporuje boj proti dezinformacím a nenávistným projevům, rozšiřování schopnosti ověřování faktů a posiluje mediální gramotnost napříč různými generacemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství ***a*** že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství***, které bude odrážet rozsah a složitost výzev, jimž tento region čelí; zdůrazňuje,*** že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny***, a podtrhuje, že investice do spolupráce, stability, udržitelného rozvoje a mezilidských kontaktů by neměly být vnímány jako náklad, ale jako investice přinášející regionu dlouhodobé přínosy***;

Or. en

Pozměňovací návrh 235
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené***, předvídatelné a dlouhodobé*** financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu ***a politické kredibility EU*** bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny; ***zdůrazňuje, že tato finanční struktura by měla být v souladu s cíli územní soudržnosti, a to tak, aby financování bylo navrženo, prováděno a vyhodnocováno způsobem, který podporuje vyvážený územní rozvoj, snižuje strukturální rozdíly a umožňuje investice zaměřené na konkrétní lokality v celém Středomoří;***

Or. en

Pozměňovací návrh 236
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství ***pro dlouhodobá a předvídatelná opatření i pro mimořádné situace*** a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny; ***v této souvislosti zdůrazňuje klíčovou roli pilíře „Globální Evropa“ v rámci příštího víceletého rámce a nutnost zajistit z jeho geografických pilířů dostatečné finanční prostředky na provádění iniciativ uvedených v akčních plánech;***

Or. en

Pozměňovací návrh 237
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny; ***zdůrazňuje, že finanční ambice tohoto Paktu by neměly být hrazeny pouze z veřejných rozpočtů, ale měly by se systematicky mobilizovat soukromé investice, kombinované financování a zdroje evropských i partnerských institucí pro financování rozvoje, a to na základě jasných standardů a měřitelné návratnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 238
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být ***zajištěno přiměřené*** financování evropsko-středomořského partnerství ***a*** že úroveň ambicí Paktu ***bude v konečném důsledku posuzována*** podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být ***čerpáno*** financování evropsko-středomořského partnerství ***v rámci přísné rozpočtové disciplíny, se zaměřením na klíčové priority a bez jakéhokoli navýšení celkových výdajů Unie; zdůrazňuje nutnost zabránit sekundárním výdajům a zajistit efektivní využívání zdrojů; zastává***

názor, že úroveň ambicí Paktu ***je třeba*** posuzovat ***především podle jeho konkrétních výsledků, a nikoli pouze*** podle prostředků, které mu byly přiděleny;

Or. fi

Pozměňovací návrh 239
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že ***úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle*** prostředků***, které mu budou přiděleny***;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že ***musí být doprovázeno jasnými cíli, měřitelnými referenčními kritérii a solidními mechanismy monitorování, aby se zajistila účinnost, transparentnost a odpovědnost***; ***zdůrazňuje význam přístupu „Tým Evropa“ při mobilizaci a koordinaci*** prostředků***, včetně prostředků od soukromých subjektů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny; ***zdůrazňuje, že finanční***

pomoc by měla upřednostňovat projekty, které přispívají k hospodářskému rozvoji, bezpečnosti, správě hranic a předcházení nelegální migraci;

Or. en

Pozměňovací návrh 241
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. ***trvá na tom***, že ***v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;***	13. ***je přesvědčen*** , že ***řešení hlubších problémů v regionu nespočívá ve vytváření nových institucí a mechanismů veřejného financování; vyzývá EU, aby nahradila vzletnou rétoriku realismem***; ***vyzývá EU, aby provedla důkladný audit své „nové Agendy pro Středomoří“ z roku 2021 a posoudila, které iniciativy byly úspěšné a které neúspěšné, s cílem zlepšit své politiky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 242
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny; ***požaduje zachování tradiční zeměpisné vyváženosti Evropské politiky sousedství, a to zachováním***

rozřazovacího klíče uplatňovaného od roku 2007;

Or. es

Pozměňovací návrh 243
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;	13. ***zdůrazňuje, že připravovaný VFR na období 2028–2034 představuje zásadní příležitost k tomu, aby byly na tento Pakt skutečně vyčleněny finanční prostředky;*** trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. ***trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků, které mu budou přiděleny;***	13. ***zdůrazňuje, že je důležité podporovat vazby jih-jih a posilovat regionální dialog s cílem podporovat stabilitu, hospodářskou integraci, konektivitu, spolupráci v oblasti energetiky, investice a sdílenou prosperitu v celém středomořském regionu***;

Or. it

Pozměňovací návrh 245
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu ***bude v konečném důsledku posuzována podle prostředků***, které mu budou přiděleny;	13. trvá na tom, že v příštím víceletém finančním rámci musí být zajištěno přiměřené financování evropsko-středomořského partnerství a že úroveň ambicí Paktu ***se prokáže prostředky***, které mu budou přiděleny;

Or. en

Pozměňovací návrh 246
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá Komisi, aby zajistila, že při posuzování, zda partnerské země dodržují referenční kritéria v oblasti lidských práv a správy věcí veřejných, což jsou podmínkou pro poskytnutí makrofinanční pomoci a dalších finančních nástrojů v rámci Paktu, budou uplatňována přísná, transparentní a veřejně ověřitelná kritéria a že procesy monitorování budou zahrnovat strukturované konzultace s nezávislými organizacemi občanské společnosti a příslušnými mechanismy OSN pro lidská práva před každým rozhodnutím o vyplacení prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 247
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá Komisi, aby posílila a sledovala vnímání angažovanosti EU v partnerských zemích ze strany veřejnosti a aby tyto poznatky začlenila do svého komunikačního a politického přístupu; v této souvislosti vyzývá k posílení spolupráce a kontaktů s agenturami OSN působícími na místě, zejména v konfliktních oblastech, jelikož tyto agentury mají přímý přístup k místním komunitám a těší se u nich důvěře;

Or. en

Pozměňovací návrh 248
Stanislav Stoyanov
za skupinu ESN

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. zdůrazňuje, že tři pilíře akčního plánu v rámci Paktu pro Středomoří by měly být prováděny koordinovaným a vzájemně se posilujícím způsobem, aby se v regionu vytvářely pracovní příležitosti pro mladé lidi, podněcoval se udržitelný růst a řešily se základní příčiny chudoby, odlivu mozků a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. poukazuje na rostoucí geopolitické soupeření a multipolaritu ve středomořském regionu a zdůrazňuje, že tento Pakt by měl přispět k posílení strategické přítomnosti, důvěryhodnosti a partnerství Evropské unie v tomto regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá, aby Středomoří zůstalo strategickou prioritou v rámci vnější činnosti Unie i v budoucím víceletém finančním rámci, což odráží geopolitický, environmentální a demografický význam tohoto regionu pro Evropu;

Or. en

Pozměňovací návrh 251
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. uznává Kypr jako klíčovou bránu mezi Evropskou unií a Blízkým východem a zdůrazňuje význam prohlubování spolupráce se středomořskými partnerskými zeměmi za účelem podpory

regionální stability, bezpečnosti a prosperity;

Or. en

Pozměňovací návrh 252
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. je přesvědčen, že každá strukturální investice financovaná v rámci Paktu by měla mezi klíčové výstupy zahrnovat najímání místních pracovníků, prohlubování dovedností a začleňování mladých lidí;

Or. en

Pozměňovací návrh 253
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. podporuje vývoj specializovaných nástrojů technické podpory, které usnadňují mobilizaci a efektivní využití finančních prostředků pro územní projekty v rámci Paktu, mimo jiné posílením přípravy projektů, budováním kapacit a zavedením mechanismů spolufinancování;

Or. en

Pozměňovací návrh 254

Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. navrhuje, aby byly odborové organizace systematicky zapojovány do řízení Paktu s jasně stanovenými právy, včetně konzultací před schválením iniciativ a sestavování programu v pracovněprávních otázkách;

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyzývá k tomu, aby byl v rámci Paktu kladen větší důraz na prevenci konfliktů, mediaci, budování míru a úsilí o usmíření, mimo jiné prostřednictvím posíleného zapojení diplomatické činnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. vyzývá Komisi, aby sledovala vnímání angažovanosti EU v

partnerských zemích ze strany veřejnosti a aby tyto poznatky zohlednila ve své komunikační strategii a politickém přístupu;

Or. en

Pozměňovací návrh 257
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13d. zdůrazňuje význam strategické komunikace pro zviditelnění konkrétních přínosů tohoto Paktu, pro zvyšování povědomí a pro lepší pochopení úlohy a činností EU ve Středomoří; zdůrazňuje nutnost neustále řešit nové výzvy, včetně dezinformací;

Or. en

Pozměňovací návrh 258
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13e. vyzývá Radu, aby pověřila Komisi vypracováním integrované makroregionální strategie EU pro Středomoří, přičemž by měla zohlednit stávající strategii EUSAIR, iniciativu WESTMED, Pakt pro Středomoří a jeho akční plán, jakož i klíčovou úlohu Unie pro Středomoří a shromáždění ARLEM;

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj; ***zdůrazňuje neocenitelný přínos, který může užší spolupráce v oblasti výzkumu přinést při posilování evropsko-středomořských vztahů, mimo jiné prostřednictvím rozšíření působnosti programu „Horizont Evropa“ a usnadnění přístupu k jeho různým dílčím programům; zdůrazňuje, jak je důležité profilovat středomořský region jako centrum nadnárodního vzdělávání a výzkumu prostřednictvím posilování spolupráce mezi univerzitami a akademickými pracovníky z celého regionu s cílem dosáhnout skutečné integrace v akademické oblasti; a to mimo jiné prostřednictvím navázání spolupráce s poskytovateli vyššího odborného vzdělávání a přípravy (EQF 5), s nimiž již mnoho univerzit spolupracuje. V tomto ohledu je strategicky důležité vycházet ze stávajících sítí poskytovatelů vyššího odborného vzdělávání a přípravy, které mohou účinně sloužit jako strategická centra; poukazuje na to, že tito poskytovatelé disponují špičkovými laboratořemi vybavenými nejmodernějšími technologiemi, což z nich činí ideální centra pro poskytování technického i jazykového školení přímo na místě; zdůrazňuje, že tato přípravná fáze zajišťuje, aby studenti a pracovníci přicházeli do Evropy s pevným základem dovedností, který lze následně rozvíjet a***

přizpůsobovat prostřednictvím cílených programů stáží a učňovské přípravy, a zároveň podporuje integraci na trh práce prostřednictvím partnerství se soukromým sektorem, která podporují rozvoj dovedností a zajišťují zaměstnatelnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 260
Matjaž Nemec

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod ***představuje*** k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity ***a zároveň oceňuje přínos stávajících evropsko-středomořských univerzitních sítí, akademických konsorcií a vysokých škol, které již od počátku barcelonského procesu podporují regionální spolupráci a dialog mezi univerzitami na obou březích Středozemního moře;*** zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod***, programy ukončený společným a dvojím diplomem a akademická partnerství představují*** k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;

Or. en

Pozměňovací návrh 261
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***vřele*** vítá iniciativu Středomořské	14. vítá iniciativu Středomořské

univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj; ***dále vítá rozšíření programů technického a odborného vzdělávání a přípravy v této oblasti; zdůrazňuje, že vzdělávání a předávání know-how by měly vést k tomu, aby lidé z tohoto regionu přispívali k vytváření prosperity přímo na místě a k šíření evropských hodnot v regionu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 262
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj; ***zdůrazňuje, že operativním kritériem musí být začleňování, jakož i plná parita v účasti studentů a profesorů, a to včetně cílené podpory v podobě stipendií, rovné účasti žen a přístupu pro studenty ze znevýhodněného prostředí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 263
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj; ***zdůrazňuje, že operativním kritériem musí být začleňování, jakož i plná parita v účasti studentů a profesorů, a to včetně cílené podpory v podobě stipendií, účasti žen a přístupu pro studenty ze znevýhodněného prostředí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 264
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	14. vřele vítá iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj; ***zdůrazňuje, že jakákoli budoucí evropsko-středomořská akademická spolupráce by měla zahrnovat konkrétní opatření na podporu výzkumných pracovnic, studentů ze znevýhodněného prostředí a ohrožených akademických pracovníků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***vřele*** vítá iniciativu Středomořské univerzity***,*** zdůrazňuje, že ***akademická*** spolupráce ***je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a*** domnívá se, že ***síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;***	14. vítá iniciativu Středomořské univerzity ***a*** zdůrazňuje ***význam akademické*** spolupráce***, výzkumných partnerství a přímých výměn mezi institucemi ve středomořském regionu;*** domnívá se, že ***partnerské dohody mohou spolu s dalšími formami institucionální spolupráce přispět k posílení vzdělávání, inovací, rozvoje dovedností a kontaktů mezi národy***;

Or. it

Pozměňovací návrh 266
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***vřele vítá*** iniciativu Středomořské univerzity***,*** zdůrazňuje, že ***akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj***;	14. ***vyzývá univerzity ve středomořském regionu, aby z vlastní iniciativy podporovaly akademickou spolupráci, například v oblasti výzkumu; kritizuje*** iniciativu Středomořské univerzity***;*** zdůrazňuje, že ***peníze evropských daňových poplatníků by neměly být využívány k financování vysokoškolského vzdělávání obyvatel států severní Afriky a Blízkého východu***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 267

Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***vřele vítá*** iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;	14. ***bere na vědomí*** iniciativu Středomořské univerzity, zdůrazňuje, že akademická spolupráce je nejúčinnější prostřednictvím fyzické přítomnosti a přímé interakce, a domnívá se, že síť partnerských dohod představuje k tomuto účelu nejvěrohodnější nástroj;

Or. en

Pozměňovací návrh 268
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. podporuje vznik rozsáhlé Středomořské univerzity s kampusy v celém regionu a se studijními programy, jejichž absolvování bude uznáváno jak v členských státech EU, tak v jižních partnerských zemích; zdůrazňuje význam kulturního obohacení, které tato iniciativa přináší pro podporu zaměstnatelnosti středomořské mládeže; vyzývá k podpoře zapojení partnerů z jižního Středomoří do Evropské aliance pro učňovskou přípravu, jejímž cílem je posílit mobilitu pracovníků; doufá, že Středomořská univerzita podpoří vědeckou spolupráci a konkurenceschopnost v celém regionu; zdůrazňuje, že posílí inovace budováním partnerství mezi výzkumnými centry, univerzitami a soukromým sektorem s cílem zlepšit přenos znalostí a technologií;

Or. en

Pozměňovací návrh 269
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. uznává významné demografické nerovnováhy a nerovnováhy na trhu práce v celém středomořském regionu, zejména vysokou míru nezaměstnanosti mladých lidí, nedostatek dovedností a omezené možnosti mobility, s nimiž se mladí lidé v několika partnerských zemích potýkají; vítá, že se Pakt zaměřuje především na investice do vzdělávání, rozvoje dovedností, zaměstnatelnosti a mobility mladých lidí;

Or. en

Pozměňovací návrh 270
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vítá návrh na zřízení Středomořského centra pro vědeckou diplomacii; je toho názoru, že vědecká spolupráce může přispět k budování vzájemné důvěry a dlouhodobých partnerství v celém Středomoří a měla by podporovat společná řešení společných regionálních výzev prostřednictvím sítí propojujících výzkumné pracovníky, tvůrce politik a veřejné instituce;

Or. en

Pozměňovací návrh 271
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá, aby Pakt posílil spolupráci v oblastech vzdělávání, odborné přípravy, výzkumu a inovací s cílem podpořit rozvoj dovedností, zlepšit přístup na trhy práce a posílit konkurenceschopnost středomořského regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. připomíná, že vzdělávání spadá především do rozhodovacích pravomoci jednotlivých států;

Or. fi

Pozměňovací návrh 273
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. vyzývá k ochraně, zachování a podpoře bohatého kulturního dědictví středomořského regionu jako společného bohatství a důležitého prvku regionální identity; zdůrazňuje, že kulturní památky, muzea a kulturní instituce mohou sloužit

	jako prostory pro dialog, vzájemné porozumění a usmíření mezi různorodými komunitami, čímž posilují kulturní odolnost, sociální soudržnost a mezikulturní výměnu;

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 275
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami;	15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami; ***zdůrazňuje, že programy akademické mobility by měly podporovat rozvojové potřeby partnerských zemí a neměly by vést k trvalé ztrátě vysoce kvalifikovaných pracovníků, kteří jsou pro jejich hospodářský a sociální rozvoj nepostradatelní; důrazně trvá na podpoře navracení a opětovného začlenění***

absolventů do jejich zemí původu;

Or. en

Pozměňovací návrh 276
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl ***na migračních tocích, pokud jsou začleněna*** do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami;	15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl ***jako součást*** strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami; ***zdůrazňuje, že je třeba najít rovnováhu mezi snahou přilákat kvalifikované studenty a dodržováním imigračních předpisů. Stejně tak by se tito studenti měli poté vrátit do svých zemí původu, aby tam předali získané znalosti, a to s cílem podpořit návrat kvalifikovaných pracovníků;***

Or. it

Pozměňovací návrh 277
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami;	15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami; ***lituje, že vysoká míra zamítnutí žádostí, zpoždění a vysoké náklady v současné době výrazně omezují akademickou mobilitu studentů z jižního Středomoří usilujících o studium v EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 278
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. ***připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami;***	15. ***zastává názor, že Evropa by měla investovat především do posílení evropského výzkumu, namísto podpory migrace do EU bez odpovídajících mechanismů navracení či monitorování***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 279
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními orgány a univerzitami;	15. připomíná, že studijní víza představují malý a zvládnutelný podíl na migračních tocích, pokud jsou začleněna do strukturované spolupráce s místními ***a regionálními*** orgány a univerzitami;

Or. en

Pozměňovací návrh 280
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v	***vypouští se***

rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;

Or. en

Pozměňovací návrh 281
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 283
Matjaž Nemec

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a ***reformovaného*** programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a ***posíleného*** programu Erasmus+***, včetně posílené podpory programů ukončených společným a dvojím diplomem, akademických výměn a univerzitních partnerství***; ***vyzývá k odstranění zbytečných administrativních a vízových překážek, které i nadále brání mobilitě studentů, výzkumných pracovníků a zaměstnanců v rámci Středomoří;***

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+; ***zdůrazňuje, že regionální orgány a univerzity musí být uznány jako klíčoví partneři při provádění těchto programů mobility, a vyzývá Komisi, aby je přímo zapojila do přípravy budoucích rámců pro evropsko-středomořskou mobilitu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 285
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení

Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím ***zrychleného*** programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+; ***zdůrazňuje, že zlepšení přístupu k vysokoškolskému vzdělání v jižním sousedství zůstává absolutní prioritou a že nejlepším způsobem, jakým mohou EU a členské státy tento cíl podpořit, je přispívat k zakládání univerzit přímo v daných zemích;***

Or. en

Pozměňovací návrh 286
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+***, čímž se zajistí rovný přístup mladých lidí ze znevýhodněného socioekonomického prostředí a účastníků z odlehlých a marginalizovaných regionů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 287
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***rozšířily*** mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím ***zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus***+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***posílily*** mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím ***stávajících i budoucích programů spolupráce, přičemž zajistí odpovídající záruky, vzájemnost a účinnou spolupráci s partnerskými zeměmi***;

Or. it

Pozměňovací návrh 288
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného*** programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***posílily bezpečnost jižní vnější hranice EU; zastává názor, že v době, která je pro evropskou bezpečnost zásadní, by se neměly zvyšovat investice do sekundárních cílů, jako je posílení*** programu Erasmus+;

Or. fi

Pozměňovací návrh 289
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím zrychleného programu Euromed Visa a reformovaného programu Erasmus+ ***a současně v plném rozsahu vynucovaly evropská pravidla v oblasti migrace***;

Or. en

Pozměňovací návrh 290
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím ***zrychleného programu Euromed Visa a*** reformovaného programu Erasmus+;	16. vyzývá Komisi a členské státy, aby rozšířily mobilitu jih-jih a mobilitu v rámci Středomoří prostřednictvím reformovaného programu Erasmus+;

Or. en

Pozměňovací návrh 291
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vyzývá k posílení odborných kapacit novinářů, sdělovacích prostředků a mediálních institucí, aby mohli uplatňovat právo na svobodu projevu a přístup k informacím a posilovat pluralismus prostřednictvím iniciativ, jako je například „Arab Factchecking“, a také aby mohli účinněji čelit strategickým žalobám proti účasti veřejnosti, nadnárodnímu útlaku, zahraničním manipulacím s informacemi a vměšování a dezinformacím;

Or. en

Pozměňovací návrh 292
Stanislav Stoyanov

za skupinu ESN

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vyzývá partnery ve středomořském regionu, aby využili dovednosti, znalosti a kompetence, které získali vracející se studenti a migranti, a aby vytvářeli podmínky podporující kvalitní zaměstnanost a podnikání, s cílem zmírnit odliv mozků a přispět k rozvoji a konkurenceschopnosti trhů práce těchto zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 293
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vyzývá k posílení iniciativ v oblasti mezikulturního dialogu a kulturních výměn, jako je Den Středomoří a Středomořské hlavní města kultury a dialogu, s cílem čelit polarizujícím narativům, které ohrožují základní pilíře evropsko-středomořských vztahů;

Or. en

Pozměňovací návrh 294
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. s obavami konstatuje, že země jižního sousedství jsou rovněž terčem zahraničního vměšování ze strany třetích zemí, jako jsou Rusko a Turecko, které záměrně šíří narativy zaměřené proti EU; zdůrazňuje nutnost vyčlenit prostředky a spolupracovat s vládami, kdykoli je to možné, a tak tomuto jevu čelit;

Or. en

Pozměňovací návrh 295
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. zdůrazňuje, že Erasmus+ je program financovaný z evropských daňových příjmů; zdůrazňuje, že program Erasmus+ by proto neměl být rozšířen ve prospěch občanů zemí severní Afriky a Blízkého východu, jak navrhuje Komise;

Or. fi

Pozměňovací návrh 296
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 297
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 298
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. navrhuje zřízení formálního poradního ***mechanismu*** pro občanskou společnost ***spojeného se strukturou*** řízení Paktu;	17. navrhuje zřízení formálního ***a nezávislého*** poradního ***výboru*** pro občanskou společnost ***jako součást struktury*** řízení Paktu***, který by přispíval k provádění iniciativ Paktu, sledoval a vyhodnocoval je a zajišťoval efektivní a na právech založené využívání finančních prostředků EU***; ***trvá na tom, aby výběr členů tohoto výboru proběhl transparentně a zajistil vyvážené zastoupení obou břehů Středozemního moře, včetně obhájců lidských práv, organizací hájících práva žen, skupin zabývajících se ochranou životního prostředí a klimatickou spravedlností, organizací vedených mládeží, odborových svazů a místních komunitních skupin, přičemž budou výslovně vyloučeny organizace, které zastupují státní zájmy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 299
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. ***navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení*** Paktu;	17. ***vyzývá Komisi ,aby zajistila pravidelné a strukturované zapojení organizací občanské společnosti, sociálních partnerů, akademické obce, místních a regionálních orgánů a soukromého sektoru do provádění*** Paktu ***s cílem zvýšit jeho účinnost, inkluzivitu a schopnost reagovat na potřeby regionu***;

Or. it

Pozměňovací návrh 300
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu;	17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu; ***vyzývá k zapojení organizací občanské společnosti do provádění Paktu, a to v koordinaci s místními a regionálními orgány v rámci víceúrovňové správy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 301
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení

Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu;	17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu; ***vyzývá k zapojení organizací občanské společnosti do provádění Paktu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 302
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu;	17. navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu ***jakožto subjektu zapojeného do společného návrhu a provádění programů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 303
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. ***navrhuje zřízení formálního poradního mechanismu pro občanskou společnost spojeného se strukturou řízení Paktu;***	17. ***staví se proti zavádění nových a zbytečných administrativních mechanismů, které by pro rozpočet EU znamenaly dodatečné náklady***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 304
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. připomíná obrovský význam Středomoří jako společného kulturního prostoru a zdůrazňuje důležitost vytvoření středomořských kulturních stezek; zdůrazňuje význam opatření zaměřených na podporu společného kulturního a náboženského dědictví tohoto regionu a na jeho zachování pro budoucí generace; zdůrazňuje, že by mělo být vyčleněno více prostředků na podporu kulturní spolupráce mezi oběma břehy Středozemního moře a na prosazování mezináboženského dialogu; vítá zavedení zvláštního mechanismu na ochranu a podporu středomořského kulturního dědictví prostřednictvím sdružování veřejných a soukromých zdrojů; podporuje investice zaměřené na podporu umění, mimo jiné prostřednictvím mezikulturních projektů a iniciativ; zdůrazňuje nutnost přijmout účinnější opatření na ochranu archeologických nalezišť v celé oblasti Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 305
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vyzývá Evropskou komisi, aby pro všechny partnerské země Paktu vypracovala profily rizik v oblasti lidských práv a správy věcí veřejných na úrovni

jednotlivých zemí, a to na základě výstupů z všeobecného pravidelného přezkumu OSN, výročních zpráv EU o lidských právech a demokracii a nezávislého monitorování ze strany občanské společnosti; trvá na tom, aby byly tyto profily každoročně aktualizovány, zveřejňovány v plném znění a systematicky využívány jako podklad pro investiční rozhodnutí a stanovení priorit projektů v rámci finančních nástrojů Paktu; vyzývá Komisi, aby zajistila, že financování velkých infrastrukturních projektů v rámci tohoto Paktu bude podmíněno posílením mechanismů parlamentní kontroly a rámců pro boj proti korupci v partnerských zemích, jakož i zveřejňováním smluv, záruk a struktury příjemců u všech projektů podporovaných EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. navrhuje zavedení strukturovaného výměnného programu pro mladé podnikatele ze středomořských zemí, zaměřeného na klíčové výzvy a příležitosti spojené s digitální transformací a nově se rozvíjejícími technologiemi, s cílem podpořit prostor pro společnou tvorbu, spolupráci a společné iniciativy mezi mladými inovátory a předními osobnostmi v oblasti digitálních technologií z obou regionů; připomíná, že obě strany by mohly z takové spolupráce těžit v oblastech, jako je elektronická veřejná správa a digitální veřejné služby; kybernetická bezpečnost a boj proti manipulaci s informacemi;

podnikání a digitální obchodní modely; řízení umělé inteligence a inovační ekosystémy; rámce pro digitální práva a ochranu osobních údajů;

Or. en

Pozměňovací návrh 307
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. zdůrazňuje význam kultury a středomořského kulturního dědictví jako nástrojů dialogu, vzájemného porozumění, místního rozvoje a spolupráce mezi oběma břehy Středozemního moře; vítá návrh na vytvoření zvláštního mechanismu na ochranu a podporu středomořského kulturního dědictví, a to i s cílem podpořit cestovní ruch a vytvořit nové ekonomické příležitosti; v této souvislosti zdůrazňuje význam Evropských kulturních stezek Rady Evropy, které procházejí zeměmi jižního sousedství nebo je zahrnují, a vyzývá k posílení jejich zachování a propagace;

Or. es

Pozměňovací návrh 308
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vyzývá k posílení podpory nezávislé

žurnalistiky, plurality sdělovacích prostředků a svobody tisku v celém středomořském regionu, přičemž uznává, že svobodné a nezávislé sdělovací prostředky jsou nezbytné pro demokratickou odpovědnost, transparentnost a informovanou účast veřejnosti; vyzývá Komisi, aby vypracovala specializované mechanismy podpory pro ohrožené novináře a mediální pracovníky i jejich rodiny, včetně nouzové pomoci, právní podpory, budování kapacit a programů přeshraniční spolupráce;

Or. en

Pozměňovací návrh 309
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. požaduje, aby všechny podniky, které jsou příjemci záruk EU v rámci investiční architektury Paktu, včetně mechanismu pro investice v rané fázi, měly zavedeny politiky náležité péče v oblasti lidských práv, které jsou v souladu s právními předpisy EU, s obecnými zásadami OSN v oblasti podnikání a lidských práv a se pokyny OECD pro nadnárodní podniky; požaduje, aby byly Evropskému parlamentu pravidelně předkládány nezávislé veřejné zprávy o dopadech investic podporovaných v rámci Paktu na lidská práva, sociální oblast a životní prostředí, a to jednotlivě pro každý projekt zvlášť;

Or. en

Pozměňovací návrh 310
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. zdůrazňuje význam začlenění organizací soukromého sektoru do iniciativy Euro-Med v oblasti kultury, sportu a cestovního ruchu s cílem maximalizovat její dopad na rozvoj dovedností, zaměstnanost mladých lidí, udržitelný cestovní ruch, kulturní dědictví a rozvoj místního hospodářství; vyzývá Komisi, aby zajistila, že tato iniciativa bude realizována ve spolupráci s reprezentativními organizacemi z těchto odvětví, přičemž zvláštní pozornost by měla být věnována MSP, místním firmám a podnikům vedeným ženami;

Or. en

Pozměňovací návrh 311
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. zdůrazňuje význam podpory mediální gramotnosti, přístupu ke spolehlivým informacím a přeshraniční novinářské spolupráce s cílem posílit odolnost demokracie a bojovat proti dezinformacím;

Or. en

Pozměňovací návrh 312

Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 17 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17c. vítá iniciativy v rámci oblasti kultury, sportu a cestovního ruchu zaměřené na oživení kulturního dědictví regionu prostřednictvím iniciativy „Společná minulost, sdílená budoucnost“, která slouží jako platforma pro spolupráci v oblasti kulturního dědictví a pro projekty jeho obnovy;

Or. en

Pozměňovací návrh 313
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 17 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17c. připomíná význam genderové rovnosti a začleňování genderového hlediska do všech pilířů Paktu a uznává zásadní úlohu žen a organizací na místní úrovni při budování míru, mediaci a demokratické transformaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 314
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 17 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17d. vyzývá k cílené podpoře a ochraně obránkyň lidských práv, organizací občanské společnosti vedených ženami a feministických hnutí na místní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem; ***je toho názoru, že hospodářský koridor Indie – Blízký východ – Evropa může prostřednictvím své námořní trasy spojující východní Středomoří s přístavy v jižní Evropě přispět k modernizaci obchodních vztahů a diverzifikaci investičních toků; vyzývá k tomu, aby byly aspekty Paktu týkající se konektivity a investic realizovány v úzké součinnosti se strategií EU „Global Gateway“ a tam, kde se zájmy shodují, s partnerskými iniciativami, jako je Partnerství skupiny G7 pro globální infrastrukturu a investice, a to s cílem zabránit zdvojování činností, sdružovat zdroje a nabídnout středomořským partnerům transparentní alternativu na vysoké úrovni k netransparentnímu vnějšímu financování;***

Or. en

Pozměňovací návrh 316
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a ***posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;***	18. Podporuje modernizaci ***stávajících obchodních dohod. Ve skutečnosti mnoho dohod o přidružení, které EU uzavřela se středomořskými zeměmi, pochází z počátku 21. století a nebylo koncipováno tak, aby podporovalo rozvoj bilaterálních*** obchodních vztahů ***v současných celosvětových hospodářských podmínkách, jako jsou například ustanovení týkající se elektronického obchodu, spolupráce v oblasti udržitelnosti – zejména environmentální udržitelnosti – ani ustanovení, která umožňují průmyslovou spolupráci ve strategických otázkách, včetně kritických nerostných surovin a zelené a digitální transformace. Modernizace těchto dohod by přispěla ke sblížení středomořských zemí s Evropskou unií, a to mimo jiné v oblasti dodržování práv zaměstnanců a opatření v boji proti změně klimatu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 317
Stanislav Stoyanov
za skupinu ESN

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem; ***uznává potřebu podporovat transparentní, spravedlivé a konkurenceschopné podnikatelské prostředí, které usnadní evropským***

podnikům přístup na středomořský trh s přibližně 280 miliony obyvatel v bezprostředním sousedství EU; podporuje spolupráci v oblasti konektivity, výroby a odolných dodavatelských řetězců v oblastech společného zájmu s cílem posílit hospodářskou integraci, investice a udržitelný růst;

Or. en

Pozměňovací návrh 318
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem; ***zdůrazňuje, že investice do místních trhů a ekonomik jsou předpokladem pro udržitelný rozvoj celého regionu a úspěšná partnerství; zdůrazňuje význam posílení institucionálních kapacit pro prevenci, odhalování a vyšetřování hospodářské trestné činnosti, mimo jiné prostřednictvím užší spolupráce mezi protikorupčními orgány, finančními zpravodajskými jednotkami, soudními orgány a orgány činnými v trestním řízení;***

Or. en

Pozměňovací návrh 319
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení

Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem; ***zdůrazňuje, že hospodářská integrace a investiční partnerství v rámci tohoto Paktu musí být doprovázeny účinnými zárukami v oblasti práv zaměstnanců, sociální ochrany, kolektivního vyjednávání a norem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to v souladu se zásadami Mezinárodní organizace práce;***

Or. en

Pozměňovací návrh 320
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem***, a to především v odvětvích s významným potenciálem pro udržitelný růst a vzájemný prospěch, včetně zemědělsko-potravinového odvětví, obnovitelných zdrojů energie, digitálních technologií a zdravotnictví, přičemž klade velký důraz na udržitelné vytváření místní přidané hodnoty a vyvážený územní rozvoj***;

Or. en

Pozměňovací návrh 321

Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. ***konstatuje, že v roce 2025, přestože na EU připadalo 42 % celkového obchodu jižního Středomoří, představoval tento region pouze 4,8 % obchodu EU, což odráží nevyužitý potenciál pro posílení hospodářských vztahů;*** podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;

Or. en

Pozměňovací návrh 322
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod***,*** zejména ***partnerství veřejného a soukromého sektoru, a to především*** v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem***, přičemž zároveň podporuje startupy a malé a střední podniky (MSP) v těchto oblastech***;

Or. en

Pozměňovací návrh 323
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem***, přičemž je třeba současně zajistit, že se partnerské země budou řídit zásadou vzájemnosti s ohledem na jejich normy v oblasti výroby a životního prostředí a sociální standardy***;

Or. it

Pozměňovací návrh 324
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím ***nových forem*** dohod, zejména ***v*** odvětvích ***s vysokým vzájemným přínosem***;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a podporu investičních toků prostřednictvím ***pragmatických a vzájemně výhodných*** dohod, zejména ***ve strategických*** odvětvích***, jako jsou energetika, infrastruktura, konektivita, digitální technologie, průmysl a hodnotové řetězce***;

Or. it

Pozměňovací návrh 325
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod,	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod,

zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem; ***považuje za zásadní, aby tato modernizace zahrnovala také odvětví služeb;***

Or. es

Pozměňovací návrh 326
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem;	18. podporuje modernizaci obchodních vztahů a posílení investičních toků prostřednictvím nových forem dohod, zejména v odvětvích s vysokým vzájemným přínosem***, jako je zemědělsko-potravinové odvětví, energie z obnovitelných zdrojů digitální technologie a zdravotní péče***;

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. podporuje harmonizaci stávajících vnitrostátních, evropských a mezinárodních finančních nástrojů podle evropského rámce s cílem podpořit bilaterální investiční toky v odvětvích, která jsou pro obě strany strategická. Evropa by mohla využít konkrétní strategie spolupráce, jako je například Matteiho plán, a sdružit stávající veřejné finanční zdroje (například prostředky

vnitrostátních, evropských a mezinárodních institucí pro financování rozvoje) s cílem podpořit soukromé investice. To by vedlo k rozvoji hodnotových řetězců, které jsou pro Unii strategicky důležité a do nichž jsou zapojeny středomořské země, a zároveň by to pomohlo evropskému průmyslu diverzifikovat jak své vývozní trhy, tak i zdroje dodávek;

Or. en

Pozměňovací návrh 328
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá k prohloubení spolupráce v oblasti obchodu a investic mezi Evropskou unií a středomořskými partnery, mimo jiné prostřednictvím modernizace dvoustranných obchodních vztahů, snižování necelních překážek, větší harmonizace předpisů a zefektivnění celních postupů; zdůrazňuje, že užší hospodářská integrace je nezbytná pro přilákání přímých zahraničních investic, posílení odolných dodavatelských řetězců, podporu inovací a digitalizace a pro podporu udržitelného růstu podporujícího začlenění v celém středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 329
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vítá přínos strategie „Global Gateway“ k posílení konektivity a investic ve Středomoří; vyzývá k prioritním investicím do dopravy, energetiky, digitální infrastruktury, vzdělávání a inovací s cílem posílit regionální integraci, konkurenceschopnost a odolnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 330
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá, aby tento Pakt posílil ekonomickou bezpečnost Unie a jejích středomořských partnerů prostřednictvím omezení nadměrné strategické závislosti, zejména v oblastech energetiky, kritických surovin, námořní logistiky, digitální konektivity a kriticky důležitých dodavatelských řetězců;

Or. it

Pozměňovací návrh 331
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. podporuje vytvoření koordinovaného regionálního rámce pro včasné varování, připravenost na sucha, prevenci přírodních požárů a odolné zemědělské postupy, a to s využitím

stávajících kapacit a posílením spolupráce mezi příslušnými subjekty;

Or. en

Pozměňovací návrh 332
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. zdůrazňuje nutnost posílit právní ochranu investorů a zjednodušit vnitrostátní právní předpisy s cílem podpořit růst místního soukromého sektoru a posílit místní dodavatelské řetězce v souvislosti s evropskými průmyslovými investicemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. podporuje harmonizaci stávajících vnitrostátních, evropských a mezinárodních finančních nástrojů podle evropského rámce s cílem podpořit bilaterální investiční toky v odvětvích, která jsou pro obě strany strategická.

Or. en

Pozměňovací návrh 334

Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. zdůrazňuje, že hospodářská spolupráce v rámci tohoto Paktu by měla směřovat k vytváření kvalitních pracovních míst, posilování sociálního začlenění a snižování nerovností uvnitř jednotlivých zemí i mezi nimi;

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá členské státy, aby pečlivě sledovaly investiční toky z hlediska případných bezpečnostních rizik a aby udržovaly nezbytné mechanismy pro jejich identifikaci;

Or. fi

Pozměňovací návrh 336
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá Komisi, aby zajistila, že iniciativy v oblasti mobility v rámci tohoto

Paktu budou systematicky provázány s potřebami trhu práce a odvětvovými partnerstvími;

Or. en

Pozměňovací návrh 337
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. zdůrazňuje nutnost chránit rybolov ve Středozemním moři před nelegálním rybolovem a nadměrným lovem ze strany zemí mimo EU;

Or. el

Pozměňovací návrh 338
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. podporuje investice do nových oblastí spolupráce v rámci osy Evropa–Afrika prostřednictvím posílení integrace středomořského trhu s energií s evropským trhem, včetně partnerství s místními provozovateli, a zároveň podporovat udržitelný rozvoj zúčastněných zemí prostřednictvím využívání inovativních technologií a výměny odborných znalostí a průmyslových kapacit.

Or. en

Pozměňovací návrh 339
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. zdůrazňuje, že tento Pakt by měl přispět k posílení vzájemně prospěšných partnerství mezi Evropou, Středomořím a Afrikou prostřednictvím investic, propojení infrastruktury, rozvoje dovedností, spolupráce v oblasti energetiky a vytváření místní přidané hodnoty, a to s cílem podpořit dlouhodobou stabilitu, prosperitu a odolnost v celém širším regionu;

Or. it

Pozměňovací návrh 340
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. je přesvědčen, že probíhající digitální transformace nabízí bezprecedentní příležitosti k vytváření a rozvoji obchodních a kulturních příležitostí mezi Evropou a zbytkem Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 341
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. podporuje zavedení systému včasného varování před extrémními povětrnostními jevy v regionu založeného na spolupráci, který se zaměří na pohotovostní plány pro případ sucha, prevenci přírodních požárů a zemědělské postupy na zvýšení odolnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 342
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. konstatuje, že rybolov a akvakultura představují klíčové hospodářské činnosti pro ostrovní a pobřežní regiony ve Středomoří;

Or. el

Pozměňovací návrh 343
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. zdůrazňuje, že pro hlubší evropsko-středomořskou hospodářskou integraci a pro to, aby malé a střední podniky mohly plně těžit z Paktu pro Středomoří, je nezbytné zjednodušení předpisů, právní jistota a transparentnější podnikatelské prostředí; vyzývá Komisi, aby ve spolupráci s partnerskými zeměmi a reprezentativními podnikatelskými organizacemi identifikovala a odstranila

regulační a administrativní překážky bránící přeshraničním investicím, obchodu, podnikání a zapojení do regionálních hodnotových řetězců, a to se zvláštním důrazem na malé a střední podniky a startupy;

Or. en

Pozměňovací návrh 344
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. konstatuje, že modernizace a rozvoj digitálních infrastruktur, jako jsou pevné a mobilní sítě, v celém Středomoří představují nezbytný předpoklad pro vytvoření příležitostí k větší integraci a hospodářskému růstu prostřednictvím digitalizace;

Or. en

Pozměňovací návrh 345
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. tvrdí, že společné standardy pro digitální infrastruktury a interoperabilní digitální platformy, zejména v celní oblasti, mohou umožnit plynulý obchod v celém středomořském regionu, a přispět tak ke společné prosperitě;

Or. en

Pozměňovací návrh 346
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. vyzývá k posílení kulturního dědictví jako hnací síly udržitelného a inkluzivního místního rozvoje, které podporuje vytváření pracovních míst a zároveň chrání identitu místních komunit a posiluje sociální soudržnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 18 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18e. je přesvědčen, že rozvoj specializovaných i obecných digitálních dovedností je nezbytný pro podporu hospodářské integrace ve středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 348
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 18 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18f. podporuje investice do nových možností spolupráce v rámci osy Evropa–Afrika prostřednictvím větší integrace středomořského trhu s energií s

evropským trhem, mimo jiné i prostřednictvím partnerství s místními provozovateli, a zároveň přispívat k udržitelnému rozvoji zúčastněných zemí prostřednictvím využívání inovativních technologií a sdílení odborných znalostí a průmyslových kapacit.

Or. en

Pozměňovací návrh 349
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti ***zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren)***, který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti ***obnovitelných zdrojů energie***, který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***zdůrazňuje, že energetické projekty ve Středomoří musí sloužit rozvojovým potřebám místního obyvatelstva, a nikoli pouze cílům energetické bezpečnosti EU; s obavami poukazuje na zdokumentované případy, kdy rozsáhlé projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie a výroby vodíku určeného k vývozu vedly k tlaku na vyvlastňování pozemků, k nedostatku vody v regionech, kde je již tak nedostatek vodních zdrojů, k riziku vysídlení místních komunit a k omezenému přístupu k energii pro domácí spotřebu; požaduje, aby všechny energetické projekty v rámci tohoto Paktu zahrnovaly povinná participativní posuzování vlivů na životní prostředí a sociálních dopadů prováděná před schválením projektu, vnitrostátní cíle***

v oblasti přístupu k energii, požadavky na místní podíl a mechanismy pro sdílení přínosů s místními komunitami; odmítá modely založené na exportu, které pod rouškou „zelených“ projektů opakují vzorce nerovné výměny;

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***zdůrazňuje význam posílené spolupráce a výměny znalostí mezi oběma břehy Středozemního moře, přičemž uznává odborné znalosti a zkušenosti nashromážděné v jižních partnerských zemích a podporuje společné projekty, vzájemné učení a koordinované přístupy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 351
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***zdůrazňuje, že ke spolupráci v oblasti energetiky a rozvoji přeshraniční infrastruktury ve Středomoří je zapotřebí prostředí spolupráce založené na dodržování mezinárodního práva, zdržení se hrozeb či použití síly a vyhýbání se jednostranným krokům, které zpochybňují legitimní suverénní práva států;***

Or. el

Pozměňovací návrh 352
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální ***a unijní*** energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***zdůrazňuje, že v současném kontextu diverzifikace energetických zdrojů a snižování závislosti***

na Rusku je třeba posílit spolupráci v oblasti energetiky s jižními sousedy, zejména prostřednictvím podpory propojení mezi oběma regiony;

Or. es

Pozměňovací návrh 353
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***zdůrazňuje, že zelená transformace musí být sociálně spravedlivá a přinášet hmatatelné výhody místním komunitám, přičemž je třeba se vyvarovat modelů založených na těžbě surovin, které prohlubují nerovnosti nebo omezují přístup k půdě, vodě a přírodním zdrojům;***

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***včetně plného respektování vymezení námořních hranic v souladu s mezinárodním právem a odmítání jednostranných nároků či činností, které neberou ohled na suverénní práva pobřežních států ve východním Středomoří;***

Or. en

Pozměňovací návrh 355
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost***, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím*** obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí***, infrastruktury pro ukládání energie a*** energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost***; zdůrazňuje, že rozvoj*** obnovitelných zdrojů energie ***by měl být doprovázen posílením*** propojení ***elektrických*** sítí, ***sbližováním předpisů***, ***opatřeními v oblasti*** energetické účinnosti ***a integrací regionálních trhů s elektřinou, přičemž uznává, že propojené energetické systémy mohou posílit bezpečnost, odolnost a hospodářskou spolupráci v***

celém Středomoří.

Or. en

Pozměňovací návrh 356
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že ***středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako*** strategický ***zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí,*** infrastruktury ***pro ukládání energie a energetické účinnosti***;	19. poznamenává, že ***východní Středomoří má pro energetickou bezpečnost Unie stále větší*** strategický ***význam; podpora projektů společného zájmu a přeshraniční energetické*** infrastruktury ***je nezbytná pro zlepšení propojenosti***, ***snížení závislosti a posílení odolnosti Unie***;

Or. en

Pozměňovací návrh 357
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj ***pro regionální energetickou bezpečnost***, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj ***k finančnímu prospěchu obou stran a energetické bezpečnosti členů Paktu a EU***, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů

sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti; ***opětovně zdůrazňuje, že tato úsilí by měla posílit partnerství a neměla by vést k vytváření nových, asymetrických závislostí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 358
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, ***a uznává přínos zemědělství k rozvoji bioekonomiky a bioenergie,*** což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;

Or. it

Pozměňovací návrh 359
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze

solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	solárních panelů a větrných elektráren ***a udržitelných vstupních surovin pro výrobu biopaliv, paliv z obnovitelných zdrojů energie a zeleného a nízkouhlíkového vodíku***), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 360
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren)***, plynu, infrastruktury pro LNG a čisté jaderné energie***, který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;

Or. it

Pozměňovací návrh 361
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů ***a*** větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti zeleného vodíku (vyráběného ***zejména*** za použití elektřiny ze solárních panelů***, ale také z*** větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ekologické transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 362
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti ***zeleného*** vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ***ekologické*** transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;	19. poznamenává, že středomořský region skrývá obrovský nevyužitý potenciál v oblasti ***čistého*** vodíku (vyráběného za použití elektřiny ze solárních panelů a větrných elektráren), který musí být rozvíjen jako strategický zdroj pro regionální energetickou bezpečnost, což přispěje k ***čisté*** transformaci prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie, propojení sítí, infrastruktury pro ukládání energie a energetické účinnosti;

Or. fi

Pozměňovací návrh 363
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje nutnost vytvořit podmínky pro další investice do energetické bezpečnosti, zejména s ohledem na regionální rozpory a narušení dodávek; zdůrazňuje zásadní úlohu, kterou budou hrát nové plynovody spojující západní, centrální a východní Středomoří při uspokojování energetické poptávky EU a při urychlování snah Unie o diverzifikaci; zdůrazňuje, že energetickou propojenost je třeba vnímat jako prostředek k posílení bezpečnosti a flexibility; zdůrazňuje, že energie z obnovitelných zdrojů by měla podnítit vznik nových místních hodnotových řetězců a vytvořit nové příležitosti v průmyslu, ve výrobě a v oblasti vývozu, zejména pro země, které jsou v současné době závislé na vývozu fosilních paliv, a tím přispět také k ekonomické diverzifikaci a ekonomické odolnosti; vyzývá EU, aby v těchto snahách pokračovala komplexním způsobem a přijala přístup zahrnující celý region a celé Středomoří; připomíná, že podle Mezinárodní agentury pro obnovitelné zdroje energie (IRENA) by se Severní Afrika měla do roku 2050 stát čistým vývozcem elektřiny; zdůrazňuje, že za tímto účelem EU a severní Afrika plánují vybudovat šest propojovacích vedení o celkové kapacitě 7,3 gigawattů;

Or. en

Pozměňovací návrh 364
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje strategický význam

středomořské energetické infrastruktury pro regionální stabilitu a evropskou energetickou bezpečnost; vyzývá Pakt pro Středomoří, aby podporoval koordinované přeshraniční plánování infrastruktury a energetických sítí, posílil mechanismy připravenosti na krize a energetické solidarity a podporoval rozvoj bezpečných a odolných dodavatelských řetězců pro technologie výroby čisté energie; zdůrazňuje úlohu středomořského regionu při diverzifikaci zdrojů energie a dodavatelských tras, snižování strategické závislosti a posilování odolnosti a konkurenceschopnosti trhu s energií Evropské unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 365
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje, že rozvoj regionální spolupráce v oblasti energetiky, námořních spojení a přeshraniční infrastruktury ve Středomoří musí probíhat v plném souladu s mezinárodním právem, včetně Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS), a při plném respektování suverénních práv a jurisdikce členských států nad námořními zónami a jejich přírodními zdroji;

Or. el

Pozměňovací návrh 366
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. vyzývá Evropskou komisi, aby při provádění tohoto Paktu prohloubila koordinaci a harmonizaci politik v oblasti udržitelnosti, přizpůsobení se změně klimatu a odolnosti, zejména pokud jde o vodohospodářskou odolnost, potravinové systémy a biologickou rozmanitost, jakož i odolnost měst, a to s cílem zajistit větší regionální stabilitu; vyzývá Komisi, aby v této oblasti politiky vypracovala cílená opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 367
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje strategickou roli centrálního Středomoří, včetně ostrovů a pohraničních regionů, jako klíčové platformy pro energetickou konektivitu, námořní bezpečnost, přístavní infrastrukturu, dopravní koridory a spolupráci se severoafrickými partnery; zdůrazňuje, že tato území by měla být považována za strategické brány spojující Evropu, Afriku a širší středomořský region;

Or. it

Pozměňovací návrh 368
Costas Mavrides

Návrh usnesení

Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. podporuje energetické projekty, jejichž cílem je posílit regionální propojenost, přispět k dekarbonizaci našich ekonomik a podporovat mír a geopolitickou stabilitu v souladu s mezinárodním právem, včetně Úmluvy OSN o mořském právu (UNCLOS); v této souvislosti konstatuje, že Fórum východního Středomoří pro zemní plyn (EMGF) slouží jako platforma pro pozitivní regionální spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 369
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje význam středomořského regionu jako strategického partnera pro diverzifikaci dodávek energie do Unie a vyzývá k navýšení investic do energetických propojovacích vedení, infrastruktury pro zkapalněný zemní plyn, projektů v oblasti obnovitelných zdrojů energie a přeshraničních elektrických sítí, které snižují strategickou závislost na nepřátelských aktérech;

Or. en

Pozměňovací návrh 370
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. uznává strategický význam kritických surovin pro zelenou, digitální a obrannou transformaci; podporuje vzájemně prospěšná partnerství se středomořskými partnery s cílem posílit udržitelné a odolné hodnotové řetězce, podporovat místní tvorbu přidané hodnoty, rozvoj dovedností a odpovědnou těžbu a zpracování;

Or. en

Pozměňovací návrh 371
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. odsuzuje jakékoli činnosti ve východním Středomoří, které narušují nebo brání zákonnému průzkumu a těžbě přírodních zdrojů suverénními státy v jejich výlučných ekonomických zónách, a zdůrazňuje, že takové jednání je neslučitelné s dobrými sousedskými vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. posílit strategickou roli regionu jako zásadního uzlu pro dodávky kritických surovin nezbytných pro

energetickou transformaci, a to prostřednictvím podpory bezpečných, diverzifikovaných a udržitelných hodnotových řetězců ve spolupráci s místními partnery a mezinárodními zúčastněnými stranami;

Or. en

Pozměňovací návrh 373
Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. uznává však, že energetické systémy v jižním Středomoří jsou i nadále založeny převážně na fosilních palivech, což činí tyto země zranitelnými vůči kolísání cen energií a geopolitické nestabilitě;

Or. en

Pozměňovací návrh 374
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19b. zdůrazňuje, že podle oficiálních údajů EU činí potenciál kapacity obnovitelných zdrojů energie v tomto regionu 2 300 gigawattů a že v současné době se k výrobě elektřiny využívá méně než 1 % tohoto potenciálu; zdůrazňuje, že náklady na výrobu elektřiny jsou v tomto regionu až o 40 % nižší; zdůrazňuje scénář „MED-Optimised“ zaměřený na rozvoj propojení elektroenergetických soustav mezi severní Afrikou a evropským

kontinentem, který může zajistit dostupnou a čistou energii;

Or. en

Pozměňovací návrh 375
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19c. zdůrazňuje potenciál výroby energie z obnovitelných zdrojů na moři ve Středozemním moři, a to vzhledem k jeho zeměpisné blízkosti k evropskému kontinentu, dlouhému pobřeží a kombinaci větrných a slunečních zdrojů;

Or. en

Pozměňovací návrh 376
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19d. vyzývá k prozkoumání možných synergií a k zamezení jakékoli duplicity mezi iniciativami v rámci Paktu a iniciativami obsaženými ve strategii EU „Global Gateway“; podporuje důkladné posouzení vzájemné komplementarity jednotlivých iniciativ a racionalizaci stávajících zdrojů; zdůrazňuje význam jasné komunikace mezi jednotlivými zúčastněnými stranami a koordinace mezi subjekty z veřejného a soukromého sektoru;

Or. en

Pozměňovací návrh 377
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19e. zdůrazňuje klíčovou roli a potenciál zemního plynu v rámci postupného přechodu k udržitelnému Středomoří budoucnosti, která také zahrnuje dekarbonizaci, bezpečnost a konkurenceschopnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 378
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19f. uznává strategickou roli udržitelných nízkouhlíkových kapalných paliv jako klíčového pilíře energetické transformace ve Středomoří, která využívá transformaci stávající infrastruktury pro rafinaci, skladování a distribuci a současně přispívá k dekarbonizaci, energetické bezpečnosti, průmyslové konkurenceschopnosti a hospodářské integraci v celém regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 379
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19g. podporuje zavedení vnitrostátních předpisů a podpůrných programů s cílem urychlit zavádění zachycování, využití a ukládání uhlíku jako klíčové technologie pro dekarbonizaci energetiky a průmyslu;

Or. en

Pozměňovací návrh 380
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 19 h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19h. posílit strategickou roli regionu jako centra pro kritické suroviny nezbytné pro energetickou transformaci prostřednictvím podpory bezpečných, diverzifikovaných a udržitelných hodnotových řetězců ve spolupráci s místními i mezinárodními partnery;

Or. en

Pozměňovací návrh 381
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří; ***uznává, že je důležité podporovat regionální spolupráci v oblasti námořní bezpečnosti, ochrany životního prostředí a udržitelného rozvoje modré ekonomiky; vyzývá Komisi, aby v úzké***

spolupráci s Unií pro Středomoří a dalšími relevantními regionálními subjekty upřednostnila provádění tohoto Paktu a využila zkušeností a osvědčených postupů z předchozích iniciativ, aby zajistila hmatatelné přínosy pro pobřežní komunity, se zvláštním zaměřením na mladé lidi, ženy, MSP, ekosystémy, potravinové zabezpečení a hospodářskou odolnost v celé středomořské oblasti a přidruženém regionu Černého moře; dále vyzývá k tomu, aby byl Pakt pro Středomoří využíván jako rámec pro posílenou spolupráci v oblasti udržitelného rybolovu a jako důležitý nástroj k zajištění rovných podmínek mezi loďstvy z EU a loďstvy ze zemí mimo EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 382
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje ***a*** tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje***,*** tvorby pracovních míst ve Středomoří ***a podpory místních komunit***; ***připomíná, že podle zprávy EU o modré ekonomice z roku 2025 vytvořila modrá ekonomika Evropské unie – zahrnující námořní dopravu, přístavy, loďařství, rybolov a akvakulturu, energii na moři, modrou bioekonomiku a pobřežní a ostrovní cestovní ruch – vygenerovala v roce 2023 hrubou přidanou hodnotu ve výši přibližně 263 miliard EUR a poskytla zaměstnání přibližně 4,9 milionu lidí, čímž představuje spíše strukturální pilíř hospodářství Unie než okrajové odvětví; požaduje, aby Pakt náležitě zohlednil tento strategický význam tím, že začlení***

modrou ekonomiku jako průřezový rozměr do všech svých pilířů – hospodářského a environmentálního pilíře a pilíře konektivity;

Or. en

Pozměňovací návrh 383
Giuseppe Lupo, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří; ***zdůrazňuje zejména strategickou úlohu udržitelného rybolovu a akvakultury, zejména drobného rybolovu, při zajišťování potravinového zabezpečení, zachování pobřežních komunit a podpoře socioekonomické odolnosti ostrovů a periferních námořních regionů; vyzývá proto, aby Pakt pro Středomoří zahrnoval konkrétní podporu pro rybáře a producenty v oblasti akvakultury, včetně investic do dekarbonizace a modernizace loďstva, bezpečnosti a pracovních podmínek na palubě, generační obměny, rovnosti žen a mužů, inovací a posílení místních hodnotových řetězců, a to při zajištění rovných podmínek, vzájemnosti se třetími zeměmi a důsledného boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 384
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří; ***vyzývá Komisi a členské státy, aby upřednostňovaly investice do tohoto odvětví, a to mimo jiné prostřednictvím Evropské investiční banky; zdůrazňuje zejména potenciál energie z obnovitelných zdrojů na moři, udržitelného rybolovu a námořní dopravy jako pilířů společné a inkluzivní „modré ekonomiky“ ve Středomoří;***

Or. en

Pozměňovací návrh 385
Leire Pajín, Javi López

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří; ***a uznává nutnost chránit činnosti, jako je tradiční rybolov, s cílem zajistit spravedlivou a vyváženou transformaci, která podpoří pobřežní komunity tím, že jim zaručí ochranu pracovních míst a sociální blahobyt;***

Or. en

Pozměňovací návrh 386
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení

Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří; ***zdůrazňuje, že mořské zdroje je třeba spravovat udržitelným způsobem a že drobný rybolov a pobřežní komunity by měly hrát ústřední roli ve správě námořních záležitostí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 387
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří; ***vyzývá partnerské země, aby za tímto účelem provedly nezbytné investice, aniž by se spoléhaly na finanční pomoc ze strany EU;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 388
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst ve Středomoří;	20. zdůrazňuje význam modré ekonomiky jakožto klíčového motoru udržitelného rozvoje a tvorby pracovních míst***, námořní konektivity,***

konkurenceschopnosti a regionálního rozvoje ve Středomoří;

Or. it

Pozměňovací návrh 389
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vítá začlenění ambicióznějšího námořního a rybářského rozměru do Paktu pro Středomoří, zejména prostřednictvím posílení námořní diplomacie a spolupráce s partnery z jižního Středomoří; zdůrazňuje nutnost podporovat pobřežní státy při zlepšování jejich kontrolních a dozorových kapacit s cílem bojovat proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (NNN), chránit mořské zdroje a podporovat udržitelné řízení námořního prostoru; vyzývá k prosazování rovných podmínek hospodářské soutěže pro subjekty působící v odvětví rybolovu prostřednictvím koordinovaného postupu zahrnujícího všechny příslušné politiky a nástroje vnější činnosti Unie, včetně obchodu, rozvojové spolupráce a diplomatických opatření;

Or. es

Pozměňovací návrh 390
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vyzývá k tomu, aby Pakt pro

	Středomoří přispíval k udržitelnému rozvoji modré ekonomiky; zdůrazňuje význam posílení regionální spolupráce v rámci Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM) i po roce 2027 s cílem zajistit udržitelné řízení rybích populací, zachovat mořské ekosystémy, podporovat pobřežní komunity a posílit konkurenceschopnost a dlouhodobou odolnost odvětví rybolovu a akvakultury v celém středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 391
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. zdůrazňuje, že regionální iniciativy zaměřené na normalizaci vztahů, včetně Abrahamovských dohod, mohou přispět k posílení odolnosti vůči destabilizujícím zahraničním vlivům, k podpoře hospodářské vzájemné závislosti a k naplňování cílů Paktu pro Středomoří při budování bezpečného, prosperujícího a propojeného středomořského prostoru;

Or. en

Pozměňovací návrh 392
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. zdůrazňuje úlohu stávajících regionálních iniciativ, zejména

Partnerství „Modré Středomoří“, při mobilizaci finančních prostředků, podpoře přípravy projektů a posilování koordinace investic do udržitelné modré ekonomiky, a vyzývá k jejich dalšímu rozvoji a sladění s cíli Paktu;

Or. en

Pozměňovací návrh 393
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vyzývá k pečlivému sledování a prověřování investic třetích stran do klíčové námořní infrastruktury v členských státech na jižní hranici EU; vyjadřuje znepokojení nad snahami čínských firem získat vliv na klíčové přístavy a další kritickou infrastrukturu;

Or. en

Pozměňovací návrh 394
Alberico Gambino

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. zdůrazňuje, že je důležité zintenzivnit společné úsilí o podporu výroby a využívání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v dopravě v souladu se zásadami stanovenými v příslušných nařízeních a dokumentech EU, včetně Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 395
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vyzývá k posílení spolupráce v oblasti ochrany a odolnosti kritické infrastruktury, včetně energetické, dopravní, telekomunikační, námořní a digitální infrastruktury, vůči přírodním, technologickým, hybridním a kybernetickým hrozbám;

Or. it

Pozměňovací návrh 396
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. zdůrazňuje, jak důležité je plně uplatňovat stávající právní předpisy v oblasti rybolovu a životního prostředí, aby bylo zajištěno obnovení a ochrana živých mořských biologických zdrojů;

Or. en

Pozměňovací návrh 397
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

20a. vyzývá k vypracování podrobných plánů a stanovení měřitelných cílů v oblasti dekarbonizace v rámci Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 398
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 20 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20b. zdůrazňuje, že i přesto, že Evropská unie učinila pokrok a splnila cíl označit 10 % vodních ploch v Evropě za chráněné, síť chráněných mořských oblastí není ani zdaleka plně účinná, neboť pouze malá část z již existujících chráněných mořských oblastí má k dispozici plány řízení a ochranná opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 399
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20b. zdůrazňuje, že je důležité zintenzivnit společné úsilí o podporu výroby a využívání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v dopravě v souladu se zásadami nařízení a dokumentů EU, jako je například Pakt pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 400
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20c. podporuje zakládání společných podniků mezi firmami a společnostmi z členských států a jižních partnerských zemí EU v odvětvích, na kterých mají pro obě strany eminentní zájem, včetně energetiky, technologií a zdravotnictví; zdůrazňuje značnou hodnotu užší spolupráce a koordinace mezi malými a středními podniky a potřebu vytvořit více institucionalizovaných a strukturovaných platforem na podporu výměny osvědčených postupů, přenosu know-how a společných iniciativ; zdůrazňuje úlohu, kterou by obchodní komory měly hrát při usnadňování těchto výměn a podpoře společného růstu;

Or. en

Pozměňovací návrh 401
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 20 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20c. vyzývá k tomu, aby bylo ve Středozemním moři chráněno alespoň 30 % mořské plochy, a to mimo jiné prostřednictvím oblastí na obnovu rybích populací, jak je stanoveno v rámci společné rybářské politiky, a oblastí, v nichž jsou omezeny nejničivější rybolovné techniky a hospodářské činnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 402
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20d. vyzývá EU a její členské státy, aby ve spolupráci s jižními partnery EU přijaly společná opatření na ochranu ohrožených druhů v oblasti Středozemního moře, včetně tuleňů středomořských, mořských želv, žraloků, delfínů a stěhovavých ptáků; zdůrazňuje, že pouze prosperující volně žijící fauna může zajistit ochranu neuvěřitelně bohaté biologické rozmanitosti Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 403
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20e. připomíná závazky přijaté v rámci Paktu, které se týkají snižování znečištění moří, rozšiřování chráněných mořských oblastí a omezování nadměrného rybolovu; vyzývá členské státy EU a země v oblasti Středozemního moře, aby splnily cíle stanovené pro ochranu a udržitelné využívání Středozemního moře a jeho pobřežních oblastí;

Or. en

Pozměňovací návrh 404
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20f. připomíná závazek EU plnit povinnosti vyplývající z Pařížské dohody a usilovat o bezuhlíkovou ekonomiku; zdůrazňuje, že politiky a partnerství EU musí být v souladu s těmito závazky;

Or. en

Pozměňovací návrh 405
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 20 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20g. zdůrazňuje význam cestovního ruchu, námořní dopravy, rybolovu a akvakultury ve Středozemním moři; zdůrazňuje, že se jedná o druhý největší trh s výletními plavbami, který vytváří 80 % pracovních míst v oblasti modré ekonomiky; podporuje přechod od současného modelu cestovního ruchu ve Středomoří směrem k „pomalému cestovnímu ruchu“;

Or. en

Pozměňovací návrh 406
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

21. ***vyzdvihuje*** potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) ***posunula*** spolupráci ***od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů***;	21. ***vítá*** potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED)***, která byla oznámena dne 9. června 2026, urychlila rozvoj obnovitelných zdrojů energie, vodíku, výroby čistých technologií a moderních elektrických sítí a zároveň podpořila investice a*** spolupráci ***v celém středomořském regionu***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 407
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů;	21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů***, a to prostřednictvím specializovaných finančních nástrojů, harmonizace právních předpisů a průmyslové spolupráce v oblastech obnovitelných zdrojů energie, vodíkové infrastruktury a hodnotových řetězců čistých technologií***; ***při současném zajištění spolupráce a výměny znalostí mezi oběma břehy Středozemního moře;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 408
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů;	21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů ***zaměřených na výsledky, čímž přispěje k energetické bezpečnosti, regionální konektivitě, technologickým inovacím, diverzifikaci zdrojů a rozvoji strategické energetické infrastruktury ve Středomoří***;

Or. it

Pozměňovací návrh 409
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. ***vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa*** pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) ***posunula*** spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů;	21. ***důrazně podporuje Iniciativu*** pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) ***a její investiční platformu, které mají posunout*** spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů***, urychlit projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, elektrické sítě a čistých technologií prostřednictvím mobilizace veřejných i soukromých finančních prostředků, zmírnit finanční rizika a podporovat průmyslová partnerství***;

Or. en

Pozměňovací návrh 410
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů;	21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů; ***dále finanční nástroje, harmonizaci předpisů a průmyslová partnerství v oblasti obnovitelných zdrojů energie, vodíkových koridorů a hodnotových řetězců v oblasti čistých technologií;***

Or. en

Pozměňovací návrh 411
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů;	21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů; ***vyzývá Komisi, aby sladila iniciativu T-MED s cílem dosáhnout do roku 2030 instalovaného výkonu z obnovitelných zdrojů energie ve výši jednoho terawattu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 412
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) ***posunula spolupráci od příležitostné angažovanosti ke strukturovanému souboru projektů***;	21. vyzdvihuje potřebu, aby Iniciativa pro transstředomořskou spolupráci v oblasti energetiky a čistých technologií (T-MED) ***zajistila, aby byl každý projekt posuzován samostatně na základě svých vlastních předností, nákladové efektivnosti a dopadu a s ohledem na to, zda přispívá k dosažení strategických cílů Unie***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 413
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 21 – písm. a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	a) zdůrazňuje strategickou úlohu zemědělského odvětví při zajišťování potravinového zabezpečení, prosazování udržitelných a vyvážených potravinových systémů a podpoře modelů stravování inspirovaných středomořskou stravou, které představují zásadní prvky pro posílení spolupráce v této oblasti; zdůrazňuje rovněž význam podpory rozvoje regionálního zemědělství a agropotravinářského odvětví, a to i prostřednictvím posílení místních potravinových systémů;

Or. it

Pozměňovací návrh 414
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 21 – písm. b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	b) uznává zásadní přínos výzkumu, inovací a digitální transformace k posílení odolnosti výrobních řetězců vůči klimatickým výzvám a tržním dynamikám, ke zlepšení jejich účinnosti a transparentnosti a k podpoře transferu technologií, šíření inovací a jejich uplatňování ve velkém měřítku;

Or. it

Pozměňovací návrh 415
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 21 – písm. c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	c) podporuje koordinaci s programem PRIMA 2 a s dalšími výzkumnými a inovačními programy jako nástroje na podporu makroregionálních strategií pro Středomoří a na posílení spolupráce, zejména ve strategických odvětvích, jako jsou vodohospodářství, energie, zajišťování potravin a udržitelné ekosystémy, s cílem utvářet veřejné politiky na základě vědeckých poznatků, podporovat integraci mezi výzkumem, podniky a institucemi a prosazovat provádění pilotních projektů a inovativních řešení, která lze replikovat na regionální úrovni;

Or. it

Pozměňovací návrh 416
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Návrh usnesení
Bod 21 – písm. d (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	d) uznává strategický význam vodních zdrojů a podporuje investice v oblasti Středomoří zaměřené na zvýšení bezpečnosti a účinnosti zavlažovacích systémů, rozvoj infrastruktury pro zadržování a opětovné využití vody a podporu výroby čisté energie, mimo jiné prostřednictvím integrovaných vodních elektráren, což přispěje ke konkurenceschopnosti a odolnosti výrobních systémů;

Or. it

Pozměňovací návrh 417
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. je přesvědčen, že energetická transformace by měla být hnací silou obnovené průmyslové spolupráce ve středomořském regionu, a to jak z hlediska zvýšení průmyslové výroby využívající obnovitelné zdroje energie, tak z hlediska rozvoje hodnotových řetězců v oblasti čistých technologií v zemích jižního Středomoří; vyzývá Komisi, aby podporovala nová partnerství v oblasti integrovaných zelených hodnotových řetězců ve Středomoří v souladu s modelem oboustranně výhodné spolupráce stanoveným v Paktu, a to jako prostředek k posílení regionální a evropské konkurenceschopnosti, k podpoře pozitivních vzájemných závislostí v celém regionu a k vytvoření nových průmyslových, výrobních a exportních příležitostí pro partnery z jižního Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 418
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. vítá zřízení kyperské regionální letecké hasičské stanice jako praktický příklad evropsko-středomořské spolupráce a solidarity při řešení rostoucí hrozby přírodních požárů; vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily dostatečné a dlouhodobé financování, které zaručí plnou operační kapacitu této organizace a umožní jí účinně plnit její poslání v celém středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 419
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. zdůrazňuje potřebu programu digitální transformace, jehož cílem je podpořit bezpečné digitální propojení, které občanům, veřejné správě a podnikům umožní přístup k digitálním službám, a to prostřednictvím posílení regionální konektivity pomocí podmořských kabelů, sjednocení digitální regulace, posílení kybernetické bezpečnosti a zlepšení digitálních dovedností;

Or. en

Pozměňovací návrh 420
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. vyzývá k vytvoření evropsko-středomořského rozměru odolnosti v oblasti zdravotnictví v rámci tohoto Paktu, jehož cílem je posílit připravenost, dodavatelské řetězce v oblasti zdravotnictví, přístup k esenciálním léčivům, sledování nemocí, odbornou přípravu zdravotnického personálu a kontinuitu péče během mimořádných situací v oblasti veřejného zdraví a jiných přeshraničních krizí;

Or. it

Pozměňovací návrh 421
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. vyzývá k přijetí cílených iniciativ na podporu ekonomického posílení postavení žen, rovného přístupu k důstojné práci, finančního začleňování, podnikání a příležitostí k zastávání vedoucích pozic, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost mladým ženám a ženám ve venkovských a marginalizovaných komunitách;

Or. en

Pozměňovací návrh 422

Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. vyzývá Komisi a členské státy, aby všechny své iniciativy v oblasti spolupráce ve Středomoří sladily s celosvětovým závazkem k odklonu od fosilních paliv, a to mimo jiné zastavením investic do výroby, těžby a přepravy fosilních paliv;

Or. en

Pozměňovací návrh 423
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. uznává přínos regionálních iniciativ v oblasti civilní ochrany k posílení připravenosti, odolnosti a operační spolupráce v celém Středomoří a podporuje výměnu osvědčených postupů a užší koordinaci v rámci celého regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 424
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. vyzývá k podpoře podnikatelek a podniků vedených ženami, zejména v odvětví malých a středních podniků;

zdůrazňuje význam opatření zaměřených na posílení smysluplného začlenění žen do ekonomiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 425
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. zdůrazňuje význam využívání bohatých zásob zemního plynu nacházejících se ve východním Středomoří; vyzývá všechny středomořské státy, aby dodržovaly mořské právo;

Or. en

Pozměňovací návrh 426
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. zdůrazňuje nutnost podporovat propojení energetických sítí mezi středomořskými zeměmi s cílem zajistit energetickou soběstačnost Evropy;

Or. el

Pozměňovací návrh 427
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21b. připomíná, že země v jižním sousedství i nadále čelí závažným demografickým výzvám, mimo jiné v důsledku vysoké porodnosti; zdůrazňuje, že v řadě případů se mladí lidé nedokázali smysluplně začlenit do trhu práce, což vede k vysoké míře nezaměstnanosti mladých lidí; zdůrazňuje však, že právě v tom spočívá příležitost proměnit tento demografický rys v jeden z klíčových nástrojů k udržení a oživení ekonomik příslušných zemí tím, že zajistí solidní pracovní sílu; zdůrazňuje, že rozšiřování možností mobility pracovní síly mezi EU a jižním Středomořím má i nadále zásadní význam pro vyrovnávání nabídky a poptávky na trzích práce a pro podporu hospodářského růstu; zdůrazňuje potřebu rozšíření odborného vzdělávání a vybízí členské státy, aby prozkoumaly možnosti, jak mladým lidem z jižních sousedních zemí poskytnout příležitost zapojit se do vzdělávacích programů v EU; zdůrazňuje významné pozitivní dopady, které bude mít smysluplná účast mládeže na hospodářském a veřejném životě na posílení legitimity a stability vlád jižních partnerů EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 428
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 21 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21b. vyzývá Komisi, aby v rámci akčního plánu stanovila jasné ukazatele a zásady pro sledování místní přidané hodnoty, tvorbu pracovních míst, rozvoj dovedností a výsledky v oblasti inovací v kontextu nových průmyslových partnerství

a technologické spolupráce; zdůrazňuje, že takový rámec pro sledování je nezbytný k zajištění spravedlivého rozdělení přínosů a ke zvýšení konkurenceschopnosti středomořského regionu v globálních hodnotových řetězcích v oblasti čistých technologií; je toho názoru, že jako referenční rámec pro uplatňování těchto zásad by měla sloužit iniciativa T-MED;

Or. en

Pozměňovací návrh 429
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 21 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21b. vyzývá k obnově ekosystémů a přírodních stanovišť poškozených přírodními požáry a přírodními katastrofami, přičemž uznává jejich zásadní úlohu při ochraně biologické rozmanitosti, přizpůsobování se změně klimatu a předcházení katastrofám; zdůrazňuje nutnost vhodné finanční podpory pro ekologickou obnovu po katastrofách v celém středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 430
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 21 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21b. zdůrazňuje zásadní význam

plynovodu EastMed, který představuje projekt společného evropského zájmu a těší se podpoře Evropské unie; důrazně odsuzuje veškeré protiprávní činy, jejichž cílem je bránit realizaci projektu, a varuje, že proti odpovědným osobám by měla být přijata přísná opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 431
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 21 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21b. zdůrazňuje, že je důležité zajistit soudržnost a vzájemnou doplňkovost mezi Paktem pro Středomoří a strategií „Global Gateway“, aby se maximalizoval dopad investic do konektivity, infrastruktury, energetiky, digitálních sítí a udržitelného hospodářského rozvoje;

Or. it

Pozměňovací návrh 432
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21c. opětovně potvrzuje význam podpory digitalizace a silných a odolných digitálních ekonomik; vyzývá k významným investicím a iniciativám v oblasti umělé inteligence a k podpoře digitální gramotnosti v zemích jižního sousedství; zdůrazňuje, že zvyšování digitální gramotnosti přispěje k posílení odolnosti společnosti a podpoří sociální

začlenění; podporuje posílení bezpečného a důvěryhodného digitálního propojení v celém Středomoří; zdůrazňuje význam rozvoje těchto propojení za účelem podpory investičních toků a společného hospodářského růstu v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 433
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 21 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21c. zdůrazňuje nutnost realizace projektu propojovacího elektrického vedení Great Sea Interconnector (Velké mořské propojovací vedení); zdůrazňuje, že nebude tolerovat žádné porušení mořského práva ze strany jakéhokoli státu;

Or. en

Pozměňovací návrh 434
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 21 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21d. vyzývá k okamžité výstavbě plynovodu EastMed, který propojí Izrael, Egypt, Kypr, Řecko a Itálii se zbytkem Evropy, a to bez dalšího odkladu; konstatuje, že by mohl být rovněž napojen na vertikální energetický koridor spojující Řecko s Ukrajinou přes Bulharsko, Rumunsko a Moldavsko;

Or. en

Pozměňovací návrh 435
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21d. je přesvědčen, že probíhající digitální transformace nabízí mnoho příležitostí k vytváření a rozvoji obchodních a kulturních příležitostí mezi Evropou a zbytkem Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 436
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21e. konstatuje, že modernizace a rozšiřování digitálních infrastruktur, včetně pevných a mobilních sítí v celém středomořském regionu, představují nezbytný předpoklad pro využití příležitostí k hlubší integraci a hospodářskému růstu poháněnému digitalizací;

Or. en

Pozměňovací návrh 437
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

21f. tvrdí, že pro podporu volného obchodu v celém středomořském regionu, zejména v celní oblasti, je nutné stanovit společné standardy pro digitální infrastrukturu a že jsou nezbytné interoperabilní digitální platformy; tím se přispěje i ke sdílené prosperitě;

Or. en

Pozměňovací návrh 438
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21g. je přesvědčen, že rozvoj digitálních dovedností je nezbytný pro podporu hospodářské integrace ve středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 439
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21h. sdílí názor, že užší spolupráce v oblasti kybernetické bezpečnosti ve středomořském regionu může přispět k lepší prevenci kybernetických incidentů;

Or. en

Pozměňovací návrh 440
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 21 i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21i. zdůrazňuje, že dopravní spojení a multimodální koridory přes Alpy napojené na středomořské přístavy představují strategický most mezi středomořským regionem a evropským vnitřním trhem; zdůrazňuje, že posílení jejich odolnosti a provozní kontinuity – prostřednictvím koordinovaného plánování údržby strategické přeshraniční infrastruktury, zvýšení interoperability železniční dopravy, a urychlení investic podél středomořských a rýnsko-alpských koridorů TEN-T – je zásadní pro prevenci logistických úzkých míst a pro zajištění bezpečnějších, udržitelnějších a efektivnějších dodavatelských řetězců mezi středomořským regionem a evropskými trhy;

Or. en

Pozměňovací návrh 441
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Připravenost a řízení migrace	Připravenost***, předcházení nelegální migraci*** a řízení migrace

Or. fi

Pozměňovací návrh 442
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Podnadpis 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Připravenost a řízení migrace	***Bezpečnost,*** připravenost a řízení migrace

Or. it

Pozměňovací návrh 443
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Podnadpis 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Připravenost a řízení migrace	***Bezpečnost,*** připravenost a řízení migrace

Or. es

Pozměňovací návrh 444
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. vítá zřízení Kyperské regionální letecké hasičské stanice (CRAFS), která může sloužit jako příklad pro rozsáhlejší regionální iniciativy;

Or. en

Pozměňovací návrh 445
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt	22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt

představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce;	představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce; ***zdůrazňuje však, že jakákoli finanční pomoc, partnerství v oblasti mobility či jiné formy podpory EU poskytované partnerským zemím by měly být podmíněny účinnou spoluprací při prevenci a omezování nelegální migrace, včetně správy hranic, boje proti sítím převaděčů a obchodníků s lidmi a zpětného přebírání a navracení nelegálních migrantů;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 446
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce;	22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce***, a to prostřednictvím posílené spolupráce s příslušnými partnery a organizacemi zastupujícími tato odvětví***; ***to přispěje k odolnosti a bezpečnosti středomořského regionu; vyzývá k usnadnění vzájemného uznávání odborných kvalifikací a certifikátů mezi severním a jižním Středomořím;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 447
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce;	22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce; ***při současném posílení spolupráce v oblasti správy námořních hranic, pátracích a záchranných operací a rozbíjení organizovaných zločineckých sítí zapojených do převaděčství migrantů a obchodování s lidmi přes Středozemní moře, které představují přímou hrozbu pro lidské životy a regionální bezpečnost;***

Or. en

Pozměňovací návrh 448
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému ***prostoru*** mobility ***novým a průřezovým způsobem***, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, ***studentů a akademické a*** vědecké spolupráce;	22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému ***rámci*** mobility ***a spolupráci v oblasti migrace***, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže a vědecké spolupráce ***a zároveň zajišťuje účinné řízení migračních toků a předchází nelegální migraci, namísto***

vytváření nových pobídek k migraci do Evropy;

Or. en

Pozměňovací návrh 449
Stephen Nikola Bartulica

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt ***představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a průřezovým způsobem, neboť*** podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce;	22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt ***nesmí vést k nekontrolované mobilitě, ale musí sloužit jako rámec pro rozvoj bezpečného a dobře řízeného evropsko-středomořského partnerství, a to s přísnými podmínkami v oblasti navracení osob a správy hranic***, ***přičemž zároveň*** podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce***, a to výhradně v rámci jasně stanovených právních postupů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 450
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje ***na skutečnost***, že ***Pakt představuje příležitost k pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru*** mobility ***novým a průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy*** v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků***,*** malých a středních podniků***, mládeže, studentů a akademické a***	22. upozorňuje, že ***je třeba posuzovat evropsko-středomořský prostor*** mobility ***především z hlediska migrační politiky EU a*** v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků ***a*** malých a středních podniků;

vědecké spolupráce;

Or. fi

Pozměňovací návrh 451
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k ***pokroku směrem k evropsko-středomořskému prostoru mobility novým a*** průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce;	22. upozorňuje na skutečnost, že Pakt představuje příležitost k ***výměnám názorů a navázání evropsko-středomořské spolupráce*** průřezovým způsobem, neboť podporuje úspěchy v oblastech hospodářské spolupráce, začínajících podniků, malých a středních podniků, mládeže, studentů a akademické a vědecké spolupráce;

Or. it

Pozměňovací návrh 452
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. zdůrazňuje význam posílení regionální stability, ochrany vnějších hranic EU a prohloubení spolupráce v boji proti nelegální migraci, pašování drog po moři a přeshraniční organizované trestné činnosti; opětovně potvrzuje závazek členských států zachovat bezpečný, odolný a dobře fungující schengenský prostor jako jeden z nejhmatatelnějších úspěchů Evropské unie; zdůrazňuje význam účinné správy vnějších hranic EU při současném zajištění plného dodržování práva EU a

mezinárodního práva i základních práv; zdůrazňuje, že Pakt pro Středomoří by měl přispět k řešení základních příčin nelegální migrace a k posílení spolupráce s partnerskými zeměmi v oblasti řízení migrace; dále zdůrazňuje, že včasné a účinné provádění Paktu o migraci a azylu je zásadní pro zajištění soudržného, udržitelného a komplexního evropského přístupu k migrační a azylové politice;

Or. en

Pozměňovací návrh 453
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. zdůrazňuje, že středomořský region čelí rostoucím hrozbám, mezi něž patří mimo jiné terorismus, organizovaná trestná činnost, obchod s drogami a nelegální převaděčství migrantů; upozorňuje, že zhoršování bezpečnostní situace v oblasti Sahelu má přímý dopad na stabilitu ve Středomoří; v této souvislosti vítá vytvoření regionálního fóra mezi Unií a zeměmi jižního Středomoří zaměřeného na mír a bezpečnost, jakož i posílení dialogů v oblasti bezpečnosti a obrany, a vyzývá k tomu, aby tyto nástroje přispěly ke zlepšení společného povědomí o regionální situaci, koordinaci reakcí, posílení kapacit partnerů a prozkoumání jejich možného příspěvku k misím a operacím v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP);

Or. es

Pozměňovací návrh 454

Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. zdůrazňuje nutnost komplexní podpory ze strany EU pro obnovu po skončení konfliktů, usmíření a budování institucí v nestabilních a konflikty zasažených středomořských partnerských zemích, a to prostřednictvím místně řízených snah o obnovu, podpory inkluzivního politického dialogu, obnovy veřejných služeb, spravedlnosti v přechodném období a budování míru na úrovni komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 455
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. bere na vědomí první akční plán pro Středomoří a podporuje budoucí snahy a plány zaměřené na boj proti závažné a organizované trestné činnosti a na posílení kapacit pro správu hranic a správu bezpečnostního odvětví; zdůrazňuje nutnost řešit migrační problémy „tam, kde vznikají“, a bojovat proti převaděčství;

Or. en

Pozměňovací návrh 456
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. zdůrazňuje geopolitický význam Kypru ve východním Středomoří, zejména jeho přínos k regionální stabilitě a jeho úlohu při usnadňování humanitárních a evakuačních operací v krizových situacích;

Or. en

Pozměňovací návrh 457
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. vítá zřízení regionálního centra pro zlepšení připravenosti na katastrofy a reakce na ně v kontextu změny klimatu, jejíž dramatické důsledky jsou v tomto regionu obzvláště citelné;

Or. en

Pozměňovací návrh 458
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. vybízí mladé lidi, studenty a odborníky z partnerských zemí, aby své odborné znalosti využili k rozvoji ekonomik a společností svých domovských zemí;

Or. fi

Pozměňovací návrh 459
Giorgio Gori

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. sdílí názor, že užší spolupráce v oblasti kybernetické bezpečnosti ve středomořském regionu může přispět k lepší prevenci kybernetických incidentů;

Or. en

Pozměňovací návrh 460
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. vyzývá k posílení spolupráce mezi Evropskou unií a jejími středomořskými partnery v boji proti námořnímu obchodu s drogami, který představuje rostoucí hrozbu pro vnitřní bezpečnost, kritickou přístavní infrastrukturu, dodavatelské řetězce a pobřežní komunity; zdůrazňuje význam posílení spolupráce mezi orgány činnými v trestním řízení, celními orgány, námořními a přístavními orgány, jakož i s příslušnými subjekty ze soukromého sektoru, včetně námořních přepravních společností, přístavních orgánů a provozovatelů terminálů; zdůrazňuje nutnost zlepšit přehled o situaci na moři, sdílení zpravodajských informací, analýzu rizik a využívání inovativních technologií k odhalování a předcházení nelegálnímu převaděčství; zdůrazňuje význam účinného provádění příslušných iniciativ

a rámců EU, včetně Strategie EU pro oblast drog, Akčního plánu EU proti obchodu s drogami, Evropské aliance přístavů, Strategie EU pro přístavy, Evropské celní aliance na hranicích a Evropské koalice proti drogám, s cílem posílit bezpečnost, odolnost a opatření proti korupci v celém středomořském regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 461
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. znovu zdůrazňuje, že řízení migračních toků je společnou odpovědností společného středomořského prostoru a vyžaduje úzkou spolupráci a komplexní a vyvážený přístup v souladu s vnějším rozměrem Paktu o migraci a azylu; podporuje rozvoj komplexních a vzájemně prospěšných partnerství, která podporují legální, řádnou a solidární migraci a předcházejí nelegální migraci a převaděčství migrantů;

Or. es

Pozměňovací návrh 462
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. uznává zásadní úlohu žen jako

nositelek míru, dialogu a usmíření a vyzývá k plné a smysluplné účasti žen na předcházení konfliktů, mediaci, budování míru, obnově a procesech politické transformace v celém středomořském regionu, a to v souladu s agendou žen, míru a bezpečnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 463
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. zdůrazňuje, jak důležité je podporovat členské státy na frontové linii, zejména Řecko, Itálii, Francii, Kypr, Maltu a Španělsko, které čelí neúměrnému migračnímu tlaku kvůli své zeměpisné blízkosti k regionům zasaženým nestabilitou a konflikty;

Or. en

Pozměňovací návrh 464
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. zdůrazňuje nutnost zefektivnit systém navracení uprchlíků pomocí odstupňované škály sankčních opatření, od pozastavení vydávání nových víz až do okamžiku, kdy se znovu zahájí navracení, až po snížení kvóty víz přidělených danému státu;

Or. en

Pozměňovací návrh 465
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 22 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22c. zdůrazňuje, že Pakt pro Středomoří by měl umožnit pokrok v oblasti účinného navracení osob a užší spolupráci se třetími zeměmi v oblasti zpětného přebírání; vyjadřuje politování nad tím, že míra plnění rozhodnutí o vyhoštění státních příslušníků třetích zemí v oblasti Středomoří je i nadále neuspokojivá; v této souvislosti vyzývá Komisi, aby učinila vše, co je v jejích silách, s cílem obnovit jednání o dohodách o zpětném přebírání osob s Marokem, Alžírskem, Tuniskem a Jordánskem;

Or. es

Pozměňovací návrh 466
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 22 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22c. zdůrazňuje, že spolupráce s partnerskými zeměmi v oblasti migrace by měla respektovat lidská práva, dodržovat spravedlivé pracovní normy a dodržovat zásadu nenavracení;

Or. en

Pozměňovací návrh 467
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 22 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22d. vyzývá země, aby prostřednictvím plánovaných a dobře řízených migračních politik usnadňovaly řádnou, bezpečnou, legální a odpovědnou migraci a mobilitu osob v souladu s cíli udržitelného rozvoje a Agendou 2030;

Or. en

Pozměňovací návrh 468
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu ***k legální migraci*** se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a ***lidského*** potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu ***ke spolupráci se středomořskými partnerskými zeměmi*** se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a potenciálu ***dovedností*** v součinnosti se soukromým sektorem; ***zdůrazňuje, že taková spolupráce by měla přispívat k hospodářskému růstu a vytváření pracovních příležitostí v zemích původu a neměla by podněcovat odliv mozků ani ztrátu vysoce kvalifikovaných pracovníků, kteří jsou pro jejich dlouhodobý rozvoj nezbytní; zdůrazňuje, že dlouhodobé prosperity a stability partnerských zemí nelze dosáhnout odchodem jejich nejkvalifikovanějších pracovníků a že tento Pakt by měl přispět k udržení talentů a dovedností v zemích původu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 469
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem; ***zdůrazňuje, že zlepšení způsobů legální migrace a mobility pracovní síly by mělo být doprovázeno konkrétními závazky partnerských zemí ke spolupráci při prevenci nelegální migrace a při účinném provádění ujednání o navracení a zpětném přebírání osob;***

Or. en

Pozměňovací návrh 470
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ***ke konstruktivnímu přístupu k legální*** migraci ***se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem***;	23. vyzývá ***k tomu, aby se jako jasná priorita stanovil návrat státních příslušníků třetích zemí pobývajících na území nelegálně a předcházení nelegální*** migraci***; legální migrační kanály musí zůstat omezené, cílené a plně v souladu s potřebami trhu práce a absorpční kapacitou členských států EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 471
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ***ke konstruktivnímu*** přístupu k ***legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem***;	23. vyzývá ***k pragmatickému a udržitelnému*** přístupu k ***řízení migrace , a to i s ohledem na nový regulační rámec na evropské úrovni; zdůrazňuje, že Středozemní moře zůstává jednou*** z ***hlavních migračních tras, což vyžaduje účinnou spolupráci s partnerskými zeměmi v oblasti kontroly hranic, boje proti sítím převaděčů a účinného navracení***;

Or. it

Pozměňovací návrh 472
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci ***se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem***;	23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci ***doprovázenému restriktivními opatřeními v oblasti nelegálního přistěhovalectví, do nichž budou zapojeny kromě členských států, zejména těch středomořských, také země na jižním pobřeží Středozemního moře, a sice Alžírsko, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Libye, Maroko, Palestina, Sýrie a Tunisko***;

Or. en

Pozměňovací návrh 473
Stephen Nikola Bartulica

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ***ke konstruktivnímu*** přístupu k legální migraci ***se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem***;	23. vyzývá ***k přísně regulovanému a podmíněnému*** přístupu k legální migraci***, který by vycházel z potřeb trhů práce v EU, z plné integrační kapacity členských států a z účinných dohod o zpětném přebírání osob***; ***zdůrazňuje, že legální migrační kanály nesmí nikdy podkopávat úsilí v boji proti nelegální migraci a obchodování s lidmi;***

Or. en

Pozměňovací návrh 474
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem; ***vyzývá k posílení spolupráce při řešení nelegální migrace jako společného problému prostřednictvím účinných opatření proti převaděčství migrantů;***

Or. en

Pozměňovací návrh 475
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ***ke*** konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným	23. vyzývá ***k ambicióznímu a*** konstruktivnímu přístupu k legální migraci***,***

zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	***případně*** se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti ***s místními a regionálními aktéry, občanskou společností a*** se soukromým sektorem***, je-li to vhodné***;

Or. en

Pozměňovací návrh 476
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální ***migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;***	23. ***trvá na tom, aby se zdvojnásobilo úsilí zaměřené na prevenci nelegální migrace;*** vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k ***řízení*** legální ***migrace a k hledání účinných řešení s cílem zmírnit migrační tlak na Evropu***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 477
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem ***a na zřízení legálních migračních kanálů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 478

Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k ***legální migraci*** se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	23. vyzývá ke konstruktivnímu přístupu k ***řešení základních migračních problémů a k usnadnění legálních způsobů migrace*** se soustavným zaměřením na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;

Or. en

Pozměňovací návrh 479
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá ***ke konstruktivnímu přístupu k legální migraci se soustavným zaměřením*** na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;	23. vyzývá ***k soustavnému zaměření*** na rozvoj talentů a lidského potenciálu v součinnosti se soukromým sektorem;

Or. en

Pozměňovací návrh 480
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. připomíná význam bezpečných a legálních způsobů migrace k získání ochrany, včetně přesídlení a humanitárního přijetí, a to jak za účelem

zajištění trvalého řešení pro osoby, které potřebují mezinárodní ochranu, tak i jako projev solidarity s partnerskými zeměmi ve středomořském regionu, které přijímají velký počet uprchlíků; vyzývá proto členské státy, aby výrazně navýšily počet míst dostupných v rámci těchto programů na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 481
Stephen Nikola Bartulica

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. zdůrazňuje, že nelegální migrace představuje v oblasti Středozemního moře závažný bezpečnostní, humanitární a sociální problém; vyzývá k výraznému posílení ochrany vnějších hranic EU, včetně uvedení do plného provozu a financování agentury Frontex (Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž), a k posílení spolupráce se středomořskými partnerskými zeměmi v oblasti prevence, zadržování a rychlého navracení nelegálních migrantů;

Or. en

Pozměňovací návrh 482
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyzývá k podpoře a rozvoji

legálních způsobů migrace, včetně pracovní migrace, sloučení rodin, studia, humanitárního přijetí, humanitárních víz a přesídlení, jako bezpečných alternativ k nelegálním trasám ovládaným zločineckými sítěmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 483
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyzývá k přijetí společného přístupu, ale také k bilaterální spolupráci, k posílení dobrovolné repatriace a přesídlení migrantů z partnerských zemí jižního Středomoří do jejich zemí původu;

Or. en

Pozměňovací návrh 484
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. vyzývá ke ***komplexní*** reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory;	24. vyzývá ke ***koordinované*** reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby***, včetně bezpečnosti, řízení migračních toků a navracení osob, boje proti sítím obchodování s lidmi a energetické odolnosti,*** tak dlouhodobé strukturální faktory ***prostřednictvím investic, rozvoje infrastruktury, hospodářského růstu a vzájemně výhodných partnerství ve středomořském regionu***; ***v této souvislosti zdůrazňuje nutnost zaujmout diferencovaný přístup a***

uznává, že neexistuje jediné řešení pro všechny, ale že jsou zapotřebí přizpůsobená partnerství na základě spolehlivosti, strategického významu a odhodlání, které partnerské země prokázaly;

Or. it

Pozměňovací návrh 485
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory;	24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory; ***zdůrazňuje, že řízení migrace založené na ochraně lidí, inkluzivních azylových rámcích a rozšířených legálních způsobech migrace je nejen účinnější, ale také více v souladu se závazky vyplývajícími z mezinárodního práva; vyzývá k nezávislému monitorování veškeré spolupráce v oblasti migrace s třetími zeměmi financované z prostředků EU s cílem zajistit dodržování lidských práv, uprchlického práva a zásad uvedených ve Smlouvě o EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 486
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. vyzývá ke komplexní ***reakci***, která	24. vyzývá ke komplexní ***operativní a***

by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory;	***institucionální správě hranic a správě a řízení bezpečnostního odvětví***, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory; ***vítá společnou operaci pro Středomoří (Med-Op), která bude ve spolupráci s orgány působícími v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí podporovat operativní úsilí v boji proti organizované trestné činnosti, včetně obchodování s lidmi;***

Or. en

Pozměňovací návrh 487
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory;	24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory***, včetně rozbití sítí převaděčů, předcházení nelegální migraci, účinného vymáhání rozhodnutí o navracení a posílení správy hranic***;

Or. en

Pozměňovací návrh 488
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory;	24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory***, a to prostřednictvím vypracování pohotovostních plánů pro migrační krize a podpory asistovaných dobrovolných***

repatriací do zemí původu;

Or. en

Pozměňovací návrh 489
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby, tak dlouhodobé strukturální faktory;	24. vyzývá ke komplexní reakci, která by řešila jak bezprostřední operativní potřeby***, včetně posílení hraničních kontrol,*** tak dlouhodobé strukturální faktory***, které způsobují migrační tlak na Evropu***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 490
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. požaduje, aby finanční pomoc Unie poskytovaná v rámci tohoto Paktu podléhala přísným podmínkám, včetně účinné spolupráce v oblasti správy hranic, předcházení nelegální migraci, boje proti sítím převaděčů migrantů a zpětného přebírání vlastních státních příslušníků, na které se vztahují rozhodnutí o návratu vydaná členskými státy;

Or. en

Pozměňovací návrh 491
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. vyzývá k posílení operační koordinace mezi členskými státy a agenturami EU s cílem zajistit účinnou ochranu námořních hranic, zabránit nelegálnímu překračování hranic za pomoci zločineckých sítí a zachovat celistvost vnějších hranic Unie v plném souladu s mezinárodním právem;

Or. en

Pozměňovací návrh 492
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. vyzývá k posílení bezpečnostního rozměru v rámci Paktu, včetně spolupráce v oblasti předcházení konfliktům, boje proti terorismu, organizované trestné činnosti, kybernetických a hybridních hrozeb, námořní bezpečnosti a ochrany kritické infrastruktury, a to v souladu se stávajícími rámcovými předpisy EU a mezinárodním právem;

Or. en

Pozměňovací návrh 493
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

24a. vyzývá Komisi, aby navázala dialog s partnery z jižního Středomoří ohledně bezpečnosti podmořských kabelů v souladu s akčním plánem EU o bezpečnosti kabelů, včetně opatření v oblasti odhalování, reakce a obnovy, jak je navrženo v Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 494
Alberico Gambino

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. vyzývá Komisi, aby navázala dialog s partnery z jižního Středomoří ohledně bezpečnosti podmořských kabelů v souladu s akčním plánem EU o bezpečnosti kabelů, včetně opatření v oblasti odhalování, reakce a obnovy, jak je navrženo v Paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 495
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. vyzývá k posílení evropsko-středomořské spolupráce v oblasti ochrany kritické námořní infrastruktury, včetně podmořských telekomunikačních a energetických kabelů, přístavů a energetických propojení; zdůrazňuje nutnost posílit odolnost, povědomí o námořních záležitostech a připravenost na hybridní hrozby a sabotáže;

Or. en

Pozměňovací návrh 496
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. vyzývá Komisi a členské státy, aby prosazovaly koordinovaný a komplexní přístup k posilování odolnosti a připravenosti vůči přírodním i člověkem způsobeným hrozbám, včetně kybernetických útoků a hybridních hrozeb, zaměřených na kritickou pobřežní a podmořskou námořní infrastrukturu i na přístavy;

Or. en

Pozměňovací návrh 497
Alberico Gambino

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly koordinovaný přístup k odolnosti a připravenosti na přírodní i člověkem způsobené hrozby, včetně kybernetických útoků a hybridních hrozeb, které ohrožují kritickou pobřežní a podmořskou námořní infrastrukturu a přístavy;

Or. en

Pozměňovací návrh 498
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 24 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24c. zdůrazňuje nutnost posílit spolupráci v oblasti znalosti situace na moři a ochrany strategických námořních komunikačních tras, jakož i námořní a podmořské infrastruktury, s cílem přispět k regionální stabilitě a hospodářské bezpečnosti; a vítá možnou definici evropského obranného projektu společného zájmu (EDPCI), který se bude zabývat integrovanou obranou námořního prostoru a mořského dna;

Or. en

Pozměňovací návrh 499
Alberico Gambino

Návrh usnesení
Bod 24 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24c. zdůrazňuje nutnost posílit spolupráci v oblasti znalosti situace na moři a ochrany strategických námořních komunikačních tras, jakož i námořní a podmořské infrastruktury, s cílem přispět k regionální stabilitě a hospodářské bezpečnosti; a vítá možnou definici evropského obranného projektu společného zájmu (EDPCI), který se bude zabývat integrovanou obranou námořního prostoru a mořského dna;

Or. en

Pozměňovací návrh 500
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 501
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka; ***připomíná, že zásada nenavracení je podle mezinárodního práva závazná pro všechny státy; vyzývá EU a její členské státy, aby zajistily, že žádné finanční prostředky EU, dohody o spolupráci ani provozní ujednání se třetími zeměmi nebudou přispívat k porušování práva na žádost o azyl ani nebudou mít za následek hromadné vyhoštění; připomíná, že povinnost poskytnout pomoc osobám v nouzi na moři je bezpodmínečným závazkem podle mezinárodního práva, který se vztahuje na všechna plavidla a státy, a odsuzuje jakoukoli politiku či finanční ujednání, které brání plnění této povinnosti nebo ji kriminalizuje; vyzývá k výraznému rozšíření legálních způsobů migrace, mimo jiné prostřednictvím slučování rodin, přesídlování, humanitárních koridorů a dostupných programů mobility pracovníků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 502
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka, ***který zahrnuje oblasti od správy hranic a zpětného přebírání až po přesídlení a další legální možnosti ochrany a pracovní mobility***; ***uvádí, že v rámci tohoto komplexního přístupu by Unie měla využít všechny nástroje, které má k dispozici – včetně pobídek v různých odvětvích a oblastech, jako je vízová politika, mezinárodní obchod a rozvojová pomoc –, aby podpořila spolupráci v oblasti migrace;***

Or. es

Pozměňovací návrh 503
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka; ***s ohledem na bezpečnostní rozměr a skutečnost, že je stále častěji zneužíván aktéry s nepoctivými úmysly; uznává, že boj proti nelegální migraci představuje složitý, avšak naléhavý a nezbytný úkol, který zahrnuje spolupráci s jižním sousedství***

EU, a to jak se zeměmi původu, tak se zeměmi tranzitu; v tomto smyslu vyzývá k rychlému provedení Paktu EU o azylu a migraci z roku 2024, jakož i k provedení právních předpisů EU nedávno přijatých v této oblasti;

Or. en

Pozměňovací návrh 504
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka; ***zdůrazňuje naléhavou potřebu posílit partnerství se zeměmi jižního Středomoří v boji proti sítím obchodování s lidmi a převaděčským sítím, které představují závažné porušení lidské důstojnosti a svébytnou trestnou činnost vyžadující cílenou právní spolupráci a spolupráci soudů a donucovacích orgánů, odpovídající finanční prostředky a plné respektování práv obětí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 505
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba	25. zdůrazňuje, že migrace je mnohostranný jev, k němuž je třeba

přistupovat ***komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***;	přistupovat ***koordinovaným a pragmatickým způsobem, který spojuje respektování lidské důstojnosti a základních práv s účinnou správou hranic, boj proti obchodování s lidmi a jejich převaděčství, spolupráci se zeměmi původu a tranzitu, včetně účinné politiky navracení a opatření zaměřených na předcházení nelegální migraci***;

Or. it

Pozměňovací návrh 506
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv ***a*** s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv***,*** s důrazem na člověka***, a to při respektování suverenity, územní celistvosti a ústavních povinností členských států, včetně jejich primární odpovědnosti za ochranu svých vnějších hranic a za udržování veřejného pořádku a vnitřní bezpečnosti***;

Or. en

Pozměňovací návrh 507
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je ***vícerozměrný*** jev***, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***;	25. zdůrazňuje, že migrace je ***globální*** jev***, který je umocňován politikami vytvářejícími motivační faktory pro migranty, jako je například nedávná legalizace pobytu stovek tisíc nelegálních***

migrantů ve Španělsku; konstatuje, že Evropa je pro migranty atraktivní destinací díky své politické, hospodářské a sociální stabilitě a díky svým velkorysým systémům sociálního zabezpečení;

Or. en

Pozměňovací návrh 508
Stephen Nikola Bartulica

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***především prostřednictvím přístupu založeného na bezpečnosti a reakci na situaci, který kombinuje důslednou správu hranic, účinné politiky navracení, podmíněnost rozvojové pomoci a partnerství se třetími zeměmi, které plně spolupracují při řízení migrace***;

Or. en

Pozměňovací návrh 509
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***, a zároveň zajistit ochranu vnějších hranic Unie, zachovat veřejnou bezpečnost a předcházet nelegální migraci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 510
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně***, na základě práv a s důrazem na člověka***;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně ***a s ohledem na celou trasu, a to v duchu jednání v dobré víře a spolupráce mezi zeměmi původu, tranzitu a cílovými zeměmi migrantů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 511
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka;	25. zdůrazňuje, že migrace je ***složitý a*** vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***rozhodně,*** komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***, přičemž tento přístup musí vycházet z účinných a předvídatelných opatření a nástrojů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 512
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je	25. zdůrazňuje, že migrace je

vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***;	vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***zejména z hlediska bezpečnosti a kapacit přijímajících společností***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 513
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***komplexně, na základě práv a s důrazem na člověka***;	25. zdůrazňuje, že migrace je vícerozměrný jev, k němuž je třeba přistupovat ***prostřednictvím Nového paktu o migraci a azylu***;

Or. el

Pozměňovací návrh 514
Marco Tarquinio, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. připomíná, že mezi lidmi překračujícími Středozemní moře jsou uprchlíci, žadatelé o azyl a osoby prchající před pronásledováním nebo vážnou újmou, které mají podle mezinárodního práva a práva EU nárok na individuální posouzení a ochranu; vyzývá členské státy, aby zajistily, že všechny osoby zachráněné na moři budou bezodkladně vyloženy na bezpečném místě, a to v plném souladu se zásadou nenavracení; důrazně odsuzuje přesunutí hraničních kontrol do třetích zemí, kde nejsou zaručeny náležité standardy v oblasti základních práv, a vyzývá Komisi, aby

zajistila, že veškerá spolupráce v oblasti migrace financovaná EU bude podléhat nezávislému monitorování dodržování lidských práv s pravidelným podáváním zpráv Evropskému parlamentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 515
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. konstatuje, že nelegální finanční toky úzce souvisejí se sítěmi organizované trestné činnosti, které se v oblasti Středomoří zabývají převáděním migrantů, obchodováním s lidmi, obchodováním se zbraněmi a dalšími nelegálními činnostmi; vyzývá k posílení evropsko-středomořské spolupráce v oblasti vyšetřování majetkové trestné činnosti, vysledování majetku a jeho zajišťování, jakož i k posílení spolupráce mezi protikorupčními orgány, finančními zpravodajskými jednotkami, soudními orgány a donucovacími orgány s cílem tyto sítě rozbít;

Or. en

Pozměňovací návrh 516
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. uznává význam účinné správy hranic, dodržování mezinárodních závazků, předcházení nelegální migraci a

rozbíjení zločineckých sítí zabývajících se převáděním migrantů a obchodováním s lidmi jako nedílných součástí komplexní evropsko-středomořské migrační politiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 517
Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. opětovně potvrzuje, že záchrana životů na moři je právní a humanitární povinností; vyzývá k posílení spolupráce při pátracích a záchranných operacích, k plnému dodržování mezinárodního uprchlického práva a práva v oblasti lidských práv a k ochraně humanitárních subjektů působících ve Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 518
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. vyzývá k posílení operačních a institucionálních kapacit v oblasti správy hranic a správy a řízení bezpečnostního odvětví, k řešení příčin migračních problémů a k boji proti převaděčství a obchodování s lidmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 519
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. vyzývá k užší spolupráci mezi středomořskými státy v oblasti migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 520
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 25 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25b. vyzývá středomořské státy, aby nebránily návratům a repatriacím, zejména pokud jsou tyto státy zařazeny na seznam bezpečných třetích zemí, který sestavil Evropský parlament;

Or. en

Pozměňovací návrh 521
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči	26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči

všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;	všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace; ***vyjadřuje podporu Globální alianci pro boj proti převaděčství migrantů; vyzývá Komisi, Evropskou službu pro vnější činnost (ESVČ) a členské státy, aby posílily svou operativní spolupráci s partnerskými zeměmi ve Středomoří a s Mezinárodní organizací pro migraci v boji proti zločineckým sítím zabývajícím se obchodováním s lidmi, a to zejména prostřednictvím výměny informací, podpory integrované správy hranic, policejní a soudní spolupráce;***
	Or. es

Pozměňovací návrh 522
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise ***vyvinula úsilí v oblasti pátrání a*** zahájila iniciativu ***s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;***	26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; ***zdůrazňuje, že je třeba vyvinout další úsilí k potlačení činnosti sítí zabývajících se převaděčstvím a obchodováním s lidmi; zastává názor, že této potřebě lze nejlépe vyhovět přesunutím azylových řízení do středisek mimo Unii, aby bylo možné žádosti vyřizovat, aniž by žadatelé o azyl byli odkázáni na služby převaděčů a riskovali život při nebezpečných plavbách po moři;*** navrhuje, aby Komise zahájila iniciativu ***zaměřenou na účinnější informování zemí, z nichž migranti odcházejí, o vysoké úmrtnosti na převaděčských trasách, jakož i o tom, že Evropa nebude přijímat žádné nelegální migranty***;
	Or. fi

Pozměňovací návrh 523
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;	26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují ***mimo jiné*** v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; ***vyzývá k vytvoření pátrací a záchranné mise EU, která má zabránit dalším ztrátám na životech, a*** navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace; ***v této souvislosti považuje za nezbytné ukončit jakoukoli formu přímé i nepřímé spolupráce s orgány a subjekty zapojenými do činností v oblasti správy hranic, u nichž bylo prokázáno závažné porušování lidských práv a páchání zločinů proti lidskosti, a to s cílem zabránit jakémukoli riziku, že by se EU na těchto porušeních podílela;***

Or. en

Pozměňovací návrh 524
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o ***život*** nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi;	26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti ***zločineckých*** sítí převaděčů ***migrantů*** a

navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří ***jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;***	obchodníků s lidmi***, které i nadále vykořisťují zranitelné jednotlivce a usnadňují nebezpečné nelegální cesty přes*** Středomoří; ***vyzývá k posílení spolupráce mezi Evropskou unií a jejími středomořskými partnery s cílem rozbít tyto sítě, zabránit dalším ztrátám na životech a bojovat proti přeshraničnímu organizovanému zločinu; vyjadřuje uznání agentuře Frontex za její přínos k pátracím a záchranným operacím, díky nimž bylo v roce 2025 zachráněno na moři 24 877 lidí***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 525
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. ***znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti*** ve Středomoří ***jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;***	26. ***vyjadřuje hluboké politování nad ztrátami na životech*** ve Středomoří; ***zdůrazňuje však, že těmto úmrtím se mohlo předejít, pokud by EU a členské státy přijaly účinnou migrační politiku nulové tolerance, která nevytváří motivační faktory, kvůli nimž migranti riskují své životy na plavidlech nezpůsobilých k plavbě na moři; zdůrazňuje, že plavidla provozovaná soukromými subjekty a nevládními organizacemi vždy působila jako převaděčská služba pro nelegální migranty a často usnadňují obchodování s lidmi; varuje, že jakékoli zvýšení kapacity pátracích a záchranných operací EU by vytvořilo další motivační faktory, které by migranty nabádaly k tomu, aby riskovali své životy na cestě do Evropy;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 526
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; ***navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;***	26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 527
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;	26. znovu připomíná ***inherentní důstojnost a*** hodnotu lidského života ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila iniciativu s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;

Or. en

Pozměňovací návrh 528
Stephen Nikola Bartulica

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. znovu připomíná hodnotu lidského života ***ve světle tisíců lidí, kteří přišli o život nebo se pohřešují v důsledku činnosti sítí převaděčů a*** obchodníků s lidmi; navrhuje, aby Komise ***vyvinula úsilí v oblasti pátrání a zahájila*** iniciativu ***s cílem obnovit „právo na jméno“ pro oběti ve Středomoří jako projev důstojnosti vůči všem lidským bytostem a jako varování pro budoucí generace;***	26. znovu připomíná hodnotu lidského života***; zdůrazňuje, že nejlepším způsobem, jak zabránit ztrátám na životech na moři, je rozbít sítě*** obchodníků s lidmi***, posílit spolupráci se zeměmi původu a tranzitu a zajistit, aby byly zachráněné osoby co nejrychleji navráceny do třetích zemí nebo do zemí původu***; navrhuje, aby Komise ***a členské státy zahájily komplexní*** iniciativu ***proti sítím obchodování s lidmi***;

Or. en

Pozměňovací návrh 529
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. objasnit problémy a možná řešení související se syrskou uprchlickou krizí. Podle Nového paktu o migraci a azylu již Syřané nemusí být považováni za uprchlíky, a to i přesto, že žijí v nejistých podmínkách, zejména v regionu Blízkého východu a severní Afriky. V regionu panuje nebezpečná situace, která nutí mnoho obyvatel k útěku. Z tohoto důvodu by se Pakt měl rovněž zaměřit na vyřešení právního vakua, v němž se tito syrští občané v současné době nacházejí;

Or. en

Pozměňovací návrh 530
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. zdůrazňuje význam prosazování komplexního a na člověka zaměřeného přístupu k bezpečnosti ve Středomoří, který bere v úvahu, že dlouhodobá stabilita závisí na přístupu ke vzdělání, zdravotní péči, sociální spravedlnosti, environmentální udržitelnosti a dodržování základních práv; podtrhuje, že řešení problému nejistoty vyžaduje také boj proti nerovnostem a posílení sociální soudržnosti v celém regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 531
Stephen Nikola Bartulica

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. zdůrazňuje, že úspěch Paktu pro Středomoří bude posuzován podle jeho schopnosti omezit nelegální příjezdy a výrazně zvýšit počet účinných navracení; požaduje zavedení závazných ustanovení o zpětném přebírání osob do všech dohod s partnery z jižního Středomoří a pozastavení zjednodušení vízového režimu či finanční podpory pro země, které plně nespolupracují v oblasti navracení osob a ochrany hranic;

Or. en

Pozměňovací návrh 532
Leoluca Orlando
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vyzývá EU a její středomořské partnery, aby zřídili nezávislý vyšetřovací mechanismus zaměřený na úmrtí a zmizení osob ve Středozemním moři a aby vytvořili právní rámec, který zajistí, že rodiny budou mít právo dozvědět se o osudu svých příbuzných;

Or. en

Pozměňovací návrh 533
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. trvá na tom, že EU musí pozastavit finanční pomoc a programy spolupráce s jakoukoli partnerskou zemí, která nespolupracuje při zpětném přebírání svých státních příslušníků a při prevenci nelegální migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 534
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vyzývá k přísnému dohledu nad námořními hranicemi a teritoriálními vodami s cílem zabránit nelegální migraci a narušit činnost sítí převaděčů migrantů;

Or. en

Pozměňovací návrh 535
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 26 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26b. zdůrazňuje nutnost posílit mezinárodní spolupráci v tomto regionu a rozvíjet pevnější, účinnější a vzájemně prospěšná partnerství zaměřená na omezení nelegálního příjezdu, posílení spolupráce v oblasti navracení a zpětného přebírání osob, boje proti převaděčství migrantů a obchodování s lidmi; bere na vědomí pozitivní dopad dvoustranných dohod a ujednání se zeměmi jižního sousedství, jejichž cílem je zlepšit řízení migrace a zabránit nadměrnému zatížení orgánů členských států;

Or. en

Pozměňovací návrh 536
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 26 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26b. vyzývá k plnému provedení Nového paktu EU o migraci a azylu;

Or. en

Pozměňovací návrh 537
Massimiliano Salini

Návrh usnesení

Bod 26 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26c. vyzývá k užší spolupráci v oblasti boje proti terorismu a v oblasti prevence a potírání radikalizace mezi orgány členských států a jižními partnery EU; vítá dosavadní dosažené pozitivní výsledky v boji proti přeshraničním přesunům a operacím džihádistických buněk; zdůrazňuje, že šíření teroristických prvků a sítí v oblasti Středozemního moře i nadále představuje závažnou hrozbu pro bezpečnost a stabilitu EU a jejích partnerů; vyzývá ke zřízení regionálního fóra, jehož cílem bude posilovat společné povědomí v otázkách regionální bezpečnosti a zprostředkování mírových jednání a posilovat kapacity partnerů;

Or. en

Pozměňovací návrh 538
Massimiliano Salini

Návrh usnesení
Bod 26 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26d. podporuje rozvoj systémů včasného varování před všemi druhy nebezpečí a posilování synergií v oblasti připravenosti na katastrofy v celém regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 539
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 27

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
27. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě, Komisi, ***místopředsedovi*** Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, předsedovi Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří, generálnímu tajemníkovi Unie pro Středomoří ***a*** členům Unie pro Středomoří z oblasti jižního Středomoří.	27. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě, Komisi, ***místopředsedkyni*** Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, předsedovi Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří, generálnímu tajemníkovi Unie pro Středomoří ***a vládám a parlamentům členských států EU a členů*** Unie pro Středomoří z oblasti jižního Středomoří***,*** ***předsedovi Evropské investiční banky***.

Or. en

Pozměňovací návrh 540
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 27

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
27. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě, Komisi, místopředsedovi Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, předsedovi Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří, generálnímu tajemníkovi Unie pro Středomoří a členům Unie pro Středomoří z oblasti jižního Středomoří.	27. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení ***členským státům,*** Radě, Komisi, místopředsedovi Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, předsedovi Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří, generálnímu tajemníkovi Unie pro Středomoří a členům Unie pro Středomoří z oblasti jižního Středomoří.

Or. fi

Pozměňovací návrh 541
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

27a. připomíná, že trvalá spolupráce v boji proti terorismu s partnerskými zeměmi v jižním sousedství je neocenitelným nástrojem pro rozbíjení sítí a předcházení útokům na evropském území; zdůrazňuje, že terorismus postihuje i partnerské země a že některé z nich se nacházejí v zeměpisné blízkosti ohnisek džihádismu, jako je Sahel, či čelí skrytým hrozbám, jako je DÁ'IŠ;

Or. en